



VOGE

Far & Beyond Quality

MOTORCYKEL BRUGERVEJLEDNING

R625



Tak , fordi du valgte VOGÉ.

Vi takker dig og ønsker dig tillykke med dit valg af en VOGÉ motorcykel!

For at kunne køre sikkert under forskellige vejforhold er det vigtigt, at du lærer din motorcykel såvel som dig selv at kende. Læs derfor denne manual omhyggeligt, inden du bruger motorcyklen. Manualen indeholder ikke kun information om kørsel og udstyr, men også vigtige anbefalinger, som du bør følge nøje. Den giver også vejledning i vedligeholdelse, korrekt brug og forebyggende foranstaltninger, som er vigtige at kende.

Hvis du har spørgsmål, står VOGÉ's autoriserede forhandlere gerne til rådighed med vejledning og support. Vi ønsker dig mange gode og sikre oplevelser på vejen.

Om denne bog

Denne brugermanual indeholder vigtige oplysninger, advarsler og sikkerhedsinstruktioner, der kræver særlig opmærksomhed. Opbevar altid denne bog sammen med din motorcykel – især hvis du låner den ud eller sælger den videre. Illustrationerne i denne bog kan afvige en smule fra den faktiske motorcykel, men de beskrevne principper og funktioner er de samme. Hvis du ikke længere har brug for motorcyklen, bør manualen medfølge ved salg, da den er en uundværlig del af køretøjet.

VOGÉ arbejder løbende på at forbedre sikkerhed og kvalitet gennem konstant forskning, design og udvikling. Derfor kan der være forskelle mellem brugermanualen og den faktiske motorcykel. I sådanne tilfælde kan autoriserede VOGÉ-forhandlere foretage de nødvendige justeringer.

Standard anvendt for denne motorcykel: Q/LX1050-2024

Gældende dokumentstandards for denne brugermanual: GB/T 19678.1, GB/T 9969, GB/T 40494

Loncin Motor forbeholder sig retten til den endelige fortolkning.

Vigtige punkter, der kræver særlig opmærksomhed.

Når du ser advarselssymbolerne nedenfor, skal du følge og anvende disse sikkerhedsprocedurer under betjening eller vedligeholdelse.

Fare – Dette symbol angiver en fare, der kan resultere i alvorlig personskade eller død.

Advarsel – Dette symbol angiver en fare, der kan forårsage skade på motorcyklen.

Bemærk – Dette symbol fremhæver vigtige køretips, der øger effektiviteten og komforten.

Løbende forbedringer kan resultere i forskelle mellem denne manual og den faktiske motorcykel. I sådanne tilfælde vil den faktiske motorcykel som standard være gældende, og tekniske ændringer kan foretages uden forudgående varsel.

Indhold

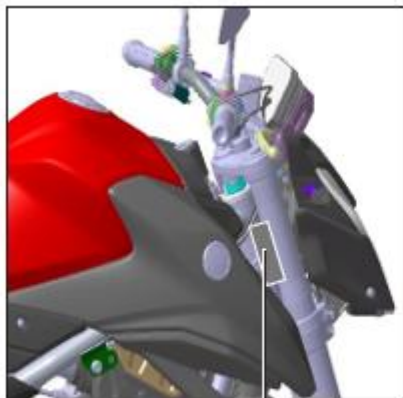
Motorcykel identifikation	8
Motorcyklens front	9
Motorcyklen venstre side	10
Motorcyklen højre side.....	11
Under sædet	12
Vigtig kørselsinstruktioner	13
Tændingskontakt.....	15
Instrumenter og indikatorlamper	16
ABS-fejlindikator	18
TCS-indikatorlampe.....	20
TFT skærm	21
Betjening af TFT skærm.....	23
Bluetooth forbindelse	28
Utilstrækkeligt olietryk.....	35
Høj kølevæsketemperatur	35
MIL.....	36

Styr/håndtag/kontakter.....	37
Gearskiftepedal.....	40
Justering før kørsel.....	42
Justering af forbremsesgreb.....	43
Justering af gearskiftepedalen.....	43
Justering af bagbremsespedal	44
Justering af gashåndtaget	45
Justering af koblingsgreb.....	45
Justering af bagerste støddæmper	46
Justering af forlygte.....	47
Tilkørsel af en ny motorcykel	48
Tilkørsel af dæk	49
Bremsesystem	49
Motorcykelkørsel.....	50
Motorstart.....	51
Kørsel på vejen	52
Brug gearskiftet	53

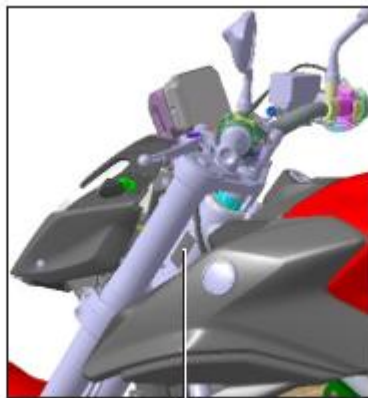
Bremsning og parkering	53
Advarselslampe for ABS-enhed	54
Brug af ABS-systemet	54
TCS -trækkraft kontrolsystem	57
Brændstofforbrug.....	58
Brændstofdampsystem	59
Trevejskatalysator	60
Fejlfinding	61
Inspektion og vedligeholdelse	62
Batteripleje	62
Vedligeholdelse af luftfilter	65
Motorolie	66
Skift oliefilter	69
Kontroller og vedligehold kølevæsken	70
Vedligeholdelse af bremsevæske	73
Vedligeholdelse af transmissionskæde	74
Dækvedligeholdelse	76

Sikringer.....	78
Bremseklodser	80
Opbevaring og rengøring af motorcyklen.....	81
Specifikationer	83
Periodisk vedligeholdelse	84

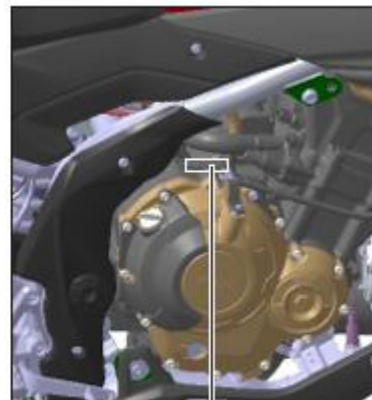
Motorcykel identifikation



VIN stelnummer



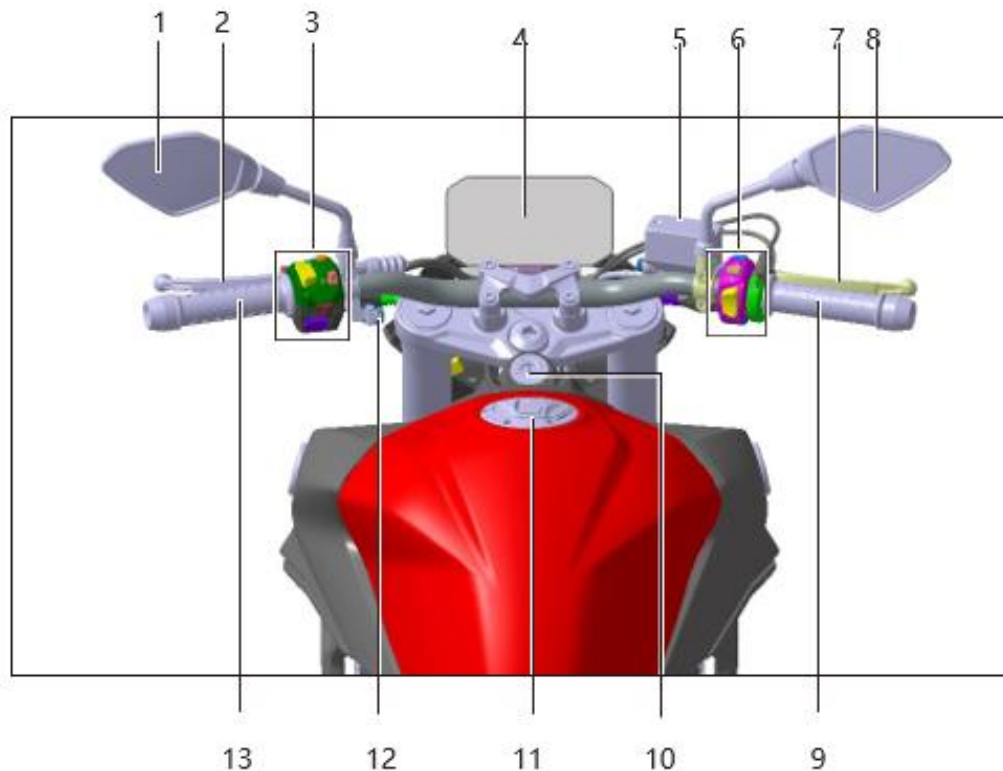
Fabrikationsplade



Motornummer

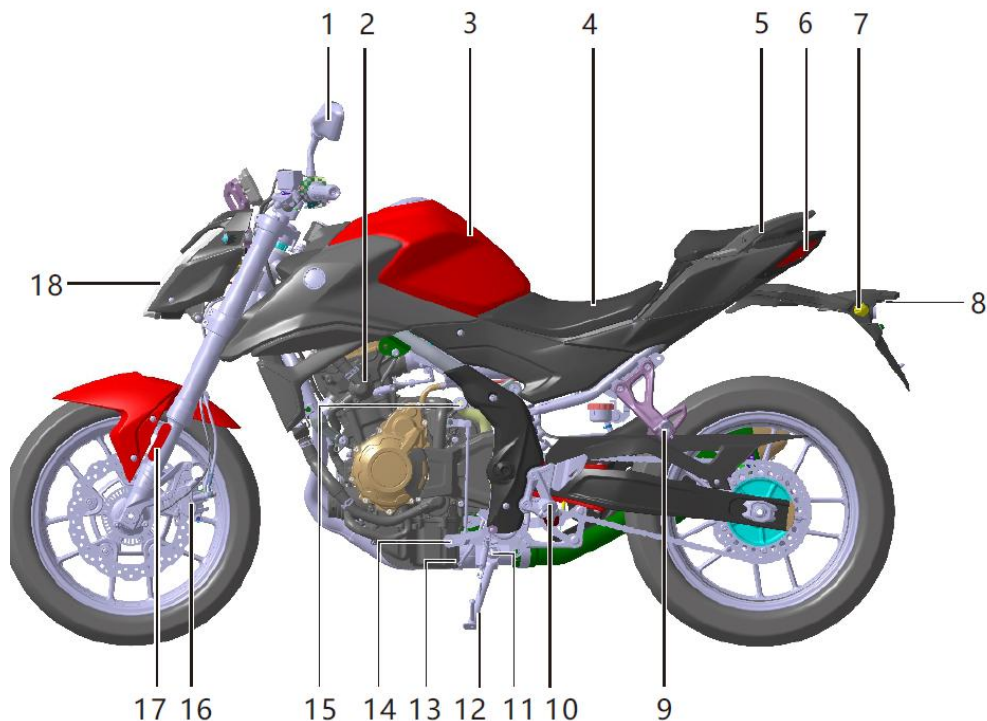
Motorcyklens front

1. Venstre sidespejl
2. Koblingsgreb
3. Venstre styrkontakt
4. TFT skærm
5. Bremsevæskebeholder
6. Højre styrkontakt
7. Bremsesgreb
8. Højre sidespejl
9. Gashåndtag
10. Tændingskontakt
11. Benzinpåfyldning
12. USB opladning
13. Venstre håndtag



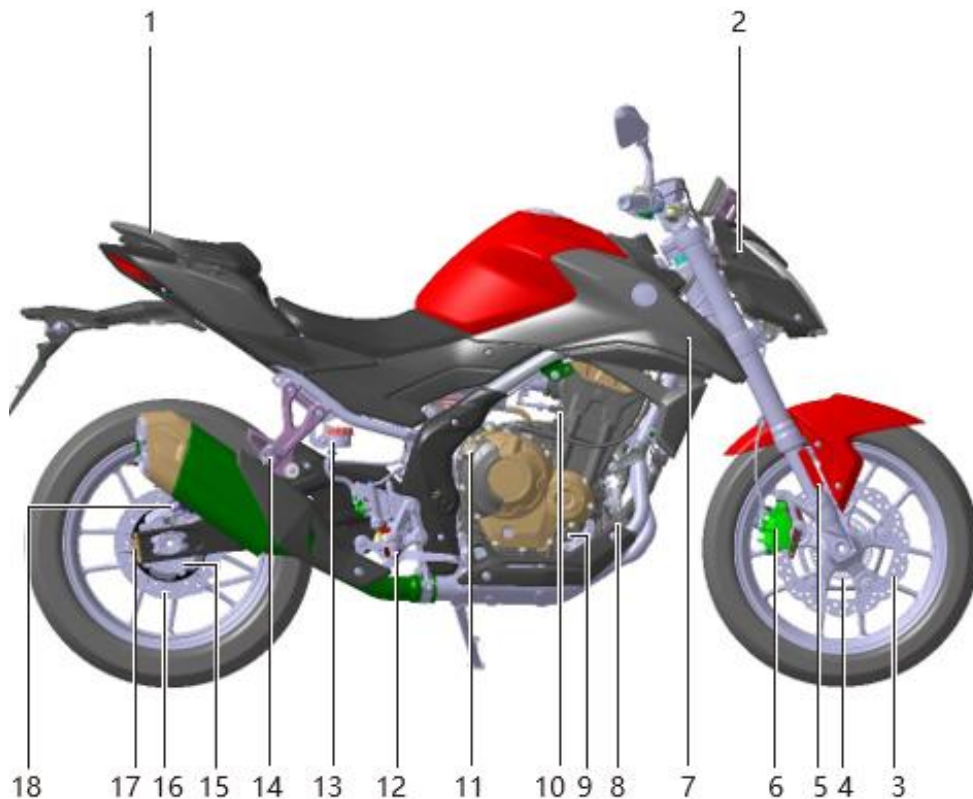
Motorcyklen venstre side

1. Sidespejl
2. Termostat
3. Benzintank
4. Førersæde
5. Passagersæde
6. Baglygte
7. Blinklys
8. Nummerpladelys
9. Fodhviler
10. Fodhviler
11. Støttebenskontakt
12. Sidestøtteben
13. Olie aftapningsbolt
14. Gearpedal
15. Kølervæsketilfyldning
16. Forbremse kaliper
17. Siderefleks
18. Forlygte



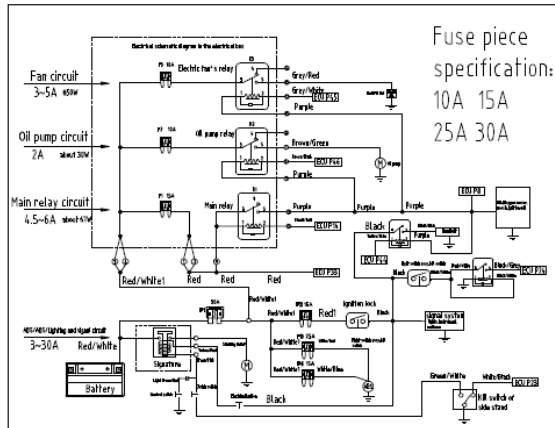
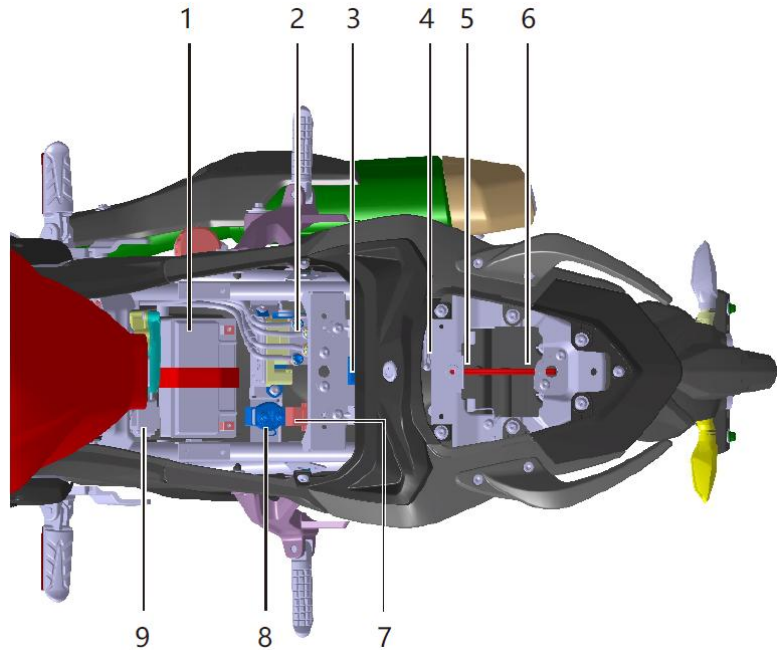
Motorcyklen højre side

1. Passagerbøjle
2. Forblinklys
3. Forbremseskive
4. ABS ring
5. Siderefleks
6. Forbremse kaliper
7. Påfyldningsdæksel køler
8. Oliefilter
9. Olietrykssensor
10. Vandtemperatur sensor
11. Olie påfyldning
12. Fodhviler
13. Bremsevæskebeholder
14. Passager fodhviler
15. ABS ring
16. Bagbremseskive
17. Kædejustering
18. Bagbremse kaliper



Under sædet

1. Batteri
2. ABS enhed
3. Diagnosestik
4. ECU
5. Sæde kabel
6. Værktøj
7. Sikringer
8. Starterrelæ
9. TIP OVER sensor



Vigtig kørselsinstruktioner

1. **Kendskab til motorcyklen**

Enhver motorcykelfører bør kende sin motorcykel godt. En forkert siddestilling, ubalanceret tyngdepunkt eller pludselige bevægelser under kørsel kan påvirke kontrol og stabilitet. Passagerer skal sidde stille og stabilt for ikke at påvirke føreren.

2. **Placer bagagen korrekt.**

Bagage bør placeres så lavt som muligt for at undgå unødvendig forskydning af tyngdepunktet. Vægten skal fordeles jævnt på begge sider, og bagagen skal ikke placeres så langt tilbage, at den hænger uden for motorcyklen.

3. **Fastgørelse af bagagen**

Sørg for, at bagagen er forsvarligt fastgjort og ikke kan bevæge sig under kørslen. Hvis bagagen føles ustabil, skal du kontrollere fastgørelsen og justere den om nødvendigt.

4. **Overbelastning forbudt.**

Store eller tunge genstande, der overstiger den anbefalede belastning, må ikke medbringes. Overbelastning påvirker både køreegenskaber og motorkraft.

5. **Montering af tilbehør**

Ekstraudstyr og bagage monteret uden omhyggelig inspektion kan forringe ydeevnen. Sørg for, at det ikke påvirker belysning, frihøjde, styrevinkel, affjedring, dækslid eller andre kørerelaterede egenskaber.

6. **Undgå at belaste styret.**

At belaste styret eller forgaflen kan forringe styreevnen og udgøre en fare under kørsel.

7. **Store dele**

som kåbedele, kåbeglas, ryglæn eller andre store dele kan påvirke stabilitet og aerodynamik. Uautoriseret installation, der ikke er design- og sikkerhedsgodkendt, kan være farlig.

8. **Ombygninger ikke tilladt**

Det er ikke tilladt at ombygge motorcyklen til en trehjulet version, trække en anhænger eller foretage andre uautoriserede justeringer. VOGÉ er ikke ansvarlig for skader, der opstår som følge af uautoriserede konverteringer.

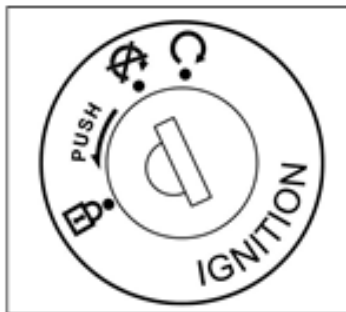
Maksimal belastning: 183 kg (inklusive fører, bagage og tilbehør)

Tændingskontakt

Tændingskontakten på denne motorcykel er placeret foran på det øverste kronrør og er integreret med styrlåsen.

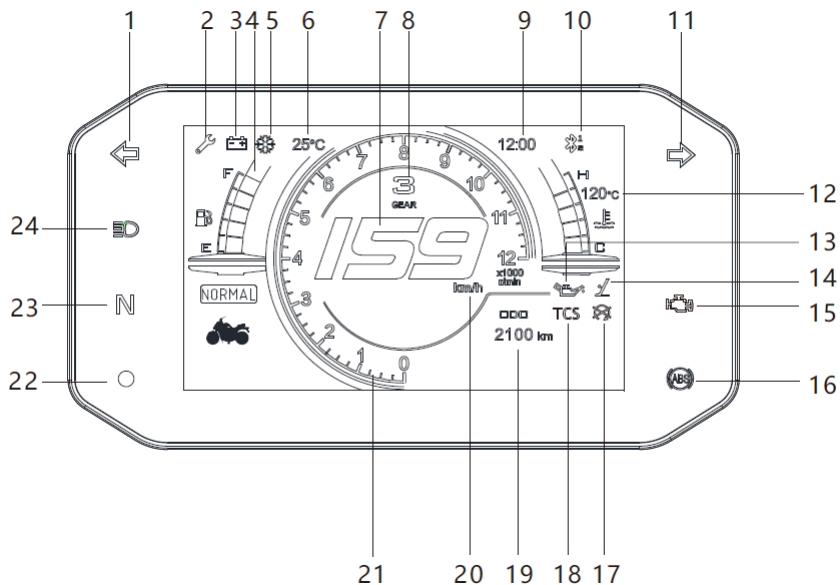
Motorcyklen leveres med 2 nøgler, hvoraf den ene er en reservenøgle, der bør opbevares et sikkert sted. Tændingslåsen, styrlåsen, sædelåsen, sidedæksellåsen og brændstoftanklåsen betjenes alle med den samme nøgle. Tændingskontakten har tre positioner. (ON): Tændingskredsløbet er tilsluttet, motoren kan startes, og alle elektriske funktioner er aktive. Nøglen kan ikke fjernes i denne position.

- (FRA): Tændingskredsløbet er afbrudt, og motoren kan ikke startes. Nøglen kan fjernes i denne position.
- "🔒" (LÅST): Bruges til at låse styret. Drej først styret helt til venstre, tryk tasten ned til positionen " OFF ", og drej derefter mod uret til positionen " 🔒 ". Nøglen kan fjernes i denne position. Tændingskredsløbet er afbrudt, og motoren kan ikke startes.



Instrumenter og indikatorlamper

1. Venstre blinklys
2. Serviceindikator
3. Spændingsfejlindikatorlampe
4. Brændstofmåler og lavniveau alarm
5. Bluetooth -forbindelse
6. Udendørstemperatur
7. Hastighedsindikator
8. Gearpositionsindikator
9. Ur
10. Bluetooth -forbindelse
11. Højre blinklys
12. Motortemperatur
13. Olietryksindikator
14. Sidestøttelampe
15. MIL Alarm for motorfejl
16. ABS- fejlindikatorlampe
17. Indikator for dødemandsknap
18. ABS- fejlindikatorlampe
19. Subtotal kilometertal
20. Km/t - mph
21. Motoromdrejningstæller
22. Lyssensor
23. TCS-kontaktindikator
24. Fjernlys



Drej tændingsnøglen til positionen " ON ", hvorefter instrumentpanelet begynder sin selvtest:

Det digitale display lyser og udfører en selvinspektion, der viser motorcyklens strømstatus. Advarselslampe for kølevæsketemperatur lyser under selvtesten og slukker derefter, når kontrollen er færdig. Advarselslamperne for følgende systemer lyser også midlertidigt som en del af selvtesten: • Fejl i EFI-systemet (elektronisk brændstofindsprøjtning), • Fejl i ABS-systemet, • Olietryk. Disse lys slukker automatisk, når kontrollen er afsluttet, medmindre der faktisk er en fejl.

Venstre blinklysindikator "←"

Når blinklyskontakten på venstre styrkontakt skubbes til venstre, lyser venstre blinklysindikator "←".

Neutralindikator "N"

Når motorcyklen er i neutral, lyser "N"-indikatorlampe.

EFI-fejlindikator "  " (ikonet kan variere) Hvis der opstår en fejl i EFI-systemet (elektronisk brændstofindsprøjtning), lyser EFI-fejlindikatoren "  ".

Tændingsindikatorlampe

Når tændingsnøglen drejes til "ON"-positionen, tændes indikatorlampe.

Motorstartindikator

Når motoren kører, lyser motorstartindikatoren.

ADVARSEL

Instrumentpanelet må ikke vaskes med højtryksrensere .

Aftørring af instrumentpanelet med benzin eller ethanol kan forårsage revner eller falmning af lakken.

ABS-fejlindikator " "

Hvis der opstår en fejl i ABS-systemet, lyser ABS-fejlindikatoren. Når tændingsnøglen drejes til "ON"-positionen, lyser ABS-fejlindikatoren "  " kortvarigt som en del af systemets selvtest.

Indikatoren slukket automatisk, så snart motoren er løber.

ADVARSEL

Hvis advarselslampe "  " lyser eller blinker efter motorstart, kan fortsat kørsel resultere i unormal hjulbremsning eller blokering. I dette tilfælde bør du stoppe løbet.

Hvis advarselslampe "  " forbliver tændt eller blinker under kørsel, skal du stoppe motorcyklen og straks kontakte en autoriseret VOGÉ-forhandler.

Højre blinklysindikator

Når blinklyskontakten på den højre styreenhed trykkes til højre, tændes blinklyset.

Fjernlysindikator " "

Når forlygtekurven på venstre styreenhed skubbes opad, lyser indikatorlampen "  " og lyser konstant.

Når overhalingsknappen på venstre styrkontakt trykkes ned, lyser indikatorlampen "  " og forbliver tændt, indtil du slipper knappen.

Alarmindikator for kølevæsketemperatur " "

Når kølevæsken i motoren bliver for varm, tændes alarmindikatorlampen "  ".

ADVARSEL

Når kølevæsketemperaturen "  " er tændt, betyder det, at motoren er overophedet. I dette sagen kan fortsætte kørsel skade motoren.

Når kølevæsketempuralarmen "  " lyser, skal du straks stoppe motorcyklen og motoren, indtil lampen slukker. Kontrollér kølevæskestanden og kølertemperaturen, når motorcyklen og motoren er helt kølet af.

Hvis kølevæskestanden er lav, skal du fylde den op. Hvis kølerblæseren ikke fungerer, når kølevæsketempuralarmen er aktiveret, skal du stoppe motoren og kontakte det nærmeste serviceværksted for fejlfinding.

I tilfælde af utilstrækkelig kølevæske, eller hvis radiatorerne er blokeret af sand eller mudder, foreslår vi følgende: • Reducer belastningen for at reducere varmeproduktionen fra motoren. • Hvis der er trafikpropper, skal motoren gå i tomgang, mens du undgår at dreje på gashåndtaget for at forhindre temperaturstigning. • Hvis ovenstående foranstaltninger ikke virker, skal du stoppe motoren og kontakte det nærmeste specialiserede serviceværksted for fejlfinding.

Advarselslampe for olietryk "  " Når olietrykket er lavere end normalt, lyser advarselslampen "  ".

Når tændingsnøglen drejes til positionen "ON", tændes advarselslampen "ON"; Når motoren starter, slukkes advarselslampen "  " med det samme.



ADVARSEL

Advarselslampen for olietryk "  " indikerer unormalt olietryk, ikke olieniveau, så det er nødvendigt at kontrollere olieniveauet med jævne mellemrum.

ADVARSEL

Hvis alarmlampen for motorolietryk "  " lyser permanent, efter at motoren er startet eller under kørsel, kan fortsat kørsel forårsage motorskade på grund af dårlig smøring forårsaget af lavt olietryk. I dette tilfælde skal du stoppe motoren og motorcyklen for at kontrollere oliestanden.

TCS-indikatorlampe

Når motorcyklen kører, blinker TCS-indikatorlampen langsomt. Når motorcyklen når normal kørsel, slukkes indikatorlampen.

Brug nøglekontakten på gearenheden til at slukke for TCS, og når den er slukket, vil "TCS" fortsætte med at lyse på indikatorlampen. Hver gang motorcyklen startes, lyser TCS-fejlindikatoren. Når TCS er aktiveret under kørsel, og hvis bagdækket mister vejgreb, kan TCS automatisk reducere motorens drejningsmoment for at reducere dækslip. Når TCS er aktiv, kan "TCS" på indikatorlampen blinke hurtigt.

TFT skærm

Når instrumentet vises oplysningerne fra den seneste indstilling.

Baggrundsbelysning: Lyssensoren justerer baggrundsbelysningen afhængigt af lysintensiteten.

Bluetooth-forbindelse: Når du forbinder din mobiltelefon til måleren via Bluetooth, kan måleren vise opkaldsnotifikationer (telefonnummer + personens navn).

Omdrejningstæller: Motorens omdrejningshastighed (rpm - omdrejninger pr. minut - antal krumtapakslens omdrejninger pr. minut).

Gearposition: Motorens gearposition.

Hastighed: Motorcykelhastighed (km/t - kilometer i timen eller mph – miles pr. hour).

Vandtemperatur: Kølevæsketemperatur (enhed: °C Celsius, område fra -9 °C til 143 °C. Når temperaturen er ≥ 112 °C, lyser indikatorlampen rødt.

Visningstilstand: Der er to tilstande for kilometertælleren – ODO viser den samlede kilometertal, mens TRIP viser den individuelle kilometertal. Et kort tryk på ned-knappen kan skifte mellem ODO/TRIP-tilstande.

I ODO-tilstand skal du trykke længe på ned-knappen for at skifte enhed mellem imperial / metrisk for hastighed/distance. I TRIP-tilstand kan du holde knappen nede for at nulstille den individuelle kilometerstand. I normal visningstilstand kan et kort tryk på den øverste knap skifte mellem spænding/temperatur/brændstofforbrug.

Et langt tryk på bekræftelsesknappen fører dig til indstillingsmenuen. Et kort tryk på ned- eller op-knapperne ændrer indstillinger eller justerer dæktrykket.

Tidsindstilling: Når du er i tidstilstand og ser tiden blinke, kan du trykke kort på knappen for at bekræfte og justere timeren. Brug op- og ned-knapperne til at justere timer og minutter. Når indstillingen er fuldført, tryk kort for at afslutte og vende tilbage til standardvisningen.

Brændstofniveau: Viser det resterende brændstofniveau. Når brændstofstanden er lav, går niveauet ind i celle 1, og alarmen bliver gul som en påmindelse om at tanke op.



FARE

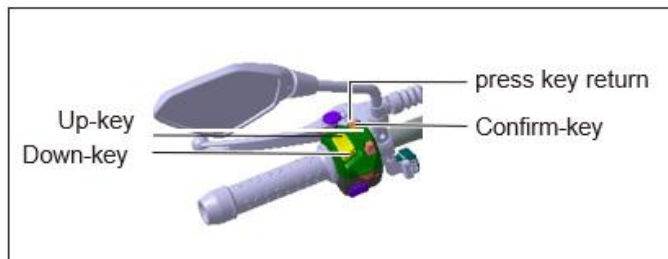
Det er yderst farligt at bruge instrumentet under kørsel. Hvis du fjerner hånden fra styret, kan du miste kontrollen over motorcyklen.

ADVARSEL

Brændstoffet i tanken kan sprøjte under kørsel, hvilket kan få brændstofindikatorbjælken til at blinke på grund af lavt brændstofniveau. Denne situation kan gentages flere gange, og derefter vil indikatorbjælken lyse konstant. Dette er en normal situation, og du behøver ikke bekymre dig om det. Hvis indikatorbjælken blinker under kørsel, betyder det, at der er cirka 2,5 liter brændstof tilbage i tanken.

Betjening af TFT skærm

Introduktion til brug af TFT skærm betjeningsknapper



Sports mode



Mode switch



- Kort tryk på ned-knappen skifter til ODO. Kort tryk på op-knappen åbner Bluetooth-menu eller siden for grundlæggende navigation.
- Kort tryk på bekræft-knappen for at gå ind i opsætningsmenuen.
- Ved Bluetooth-forbindelse: Når der kommer et opkald, besvar opkaldet med et kort tryk på ned-knappen. Afvis opkaldet med et kort tryk på op-knappen. Sørg for, at Bluetooth-headsettet er forbundet med mobiltelefonen, før opkaldet besvares.
- Første niveau i menuen: Opsætning, Min motorcykel, Afslut.
- Andet niveau i Opsætning-menuen: Sprogvalg, skift mellem imperiale og metriske enheder, skift mellem sider, delsum og nulstilling af kilometer, klokkeslætsindstilling, Bluetooth-forbindelse og synkronisering af telefonbog.
- Andet niveau i Min motorcykel-menuen: Information og versionsnummer for Min motorcykel.
- For at nulstille vedligeholdelsesmarkeringen: Gå ind i Min motorcykel og hold op-knappen nede.

MY VEHICLE Min motorcykel

Gå ind i den første menu, tryk på op- eller ned-tasten for at vælge "MY VEHICLE", og tryk derefter på bekræftelsestasten for at komme til sidevalget. Når markøren er placeret på en side, tryk på bekræftelsestasten for at skifte til næste eller forrige side. Når markøren er på "Tilbage", tryk på retur-tasten for at vende tilbage til den forrige side.



SET UP	Brug op eller ned-tasten for at vælge "Min motorcykel". Tryk på bekræftelsestasten (confirm) for at åbne den næste menu (2. menu).	
SPROG	Når du er kommet ind i 2. menuen, tryk på Op eller Ned tasten for at vælge Sprog. Tryk på Bekræft tasten for at komme ind i sprogvalgs-menuen. Brug Op eller Ned tasterne til at rulle gennem valgmulighederne: Engelsk, Español, Italiano. Når det ønskede sprog er fremhævet, tryk på Bekræft tasten for at vælge det. Tryk på Tilbage tasten for at bekræfte valget og vende tilbage til 2. menu.	
MÅLEENHED	Tryk på Op eller Ned tasten for at vælge Skift mellem Metric (metrisk) eller Imperial (imperial). Brug Op eller Ned tasterne for at skifte mellem Metric eller Imperial. Når den ønskede enhed er fremhævet, tryk på Bekræft tasten for at vælge den. Tryk på Tilbage tasten for at bekræfte valget og vende tilbage til 2. menu.	

TRIP RESET	Gå ind i den første menu, tryk på op- eller ned-tasten for at vælge "Min motorcykel", og tryk derefter på bekræftelsestasten for at komme til sidevalget. Når markøren er placeret på en side, tryk på bekræftelsestasten for at skifte til næste eller forrige side. Når markøren er på "Tilbage", tryk på retur-tasten for at vende tilbage til den forrige side.	
UR	Tryk på Op eller Ned tasten for at vælge Clock setup (klokkeslæt opsætning). Brug Op og Ned tasterne til at vælge tiérne for timerne. Tryk på Bekræft tasten for at komme ind i indstillingen, og brug derefter Op og Ned tasterne til at justere værdien. Tryk på Tilbage tasten for at gå tilbage til punktet for opsætning. Brug Op og Ned tasterne til at vælge enere for timerne. Tryk på Bekræft tasten for at komme ind i indstillingen, og juster værdien med Op og Ned tasterne. Tryk på Tilbage tasten for at gå tilbage til opsætning. Brug Op og Ned tasterne til at vælge tiérne for minutterne. Tryk på Bekræft tasten for at komme ind i indstillingen, og juster værdien med Op og Ned tasterne. Tryk på Tilbage tasten for at gå tilbage til opsætning. Brug Op og Ned tasterne til at vælge enere for minutterne. Juster værdien med Op og Ned tasterne. Når opsætningen er færdig, tryk på Tilbage tasten for at vende tilbage til 2. menu.	 

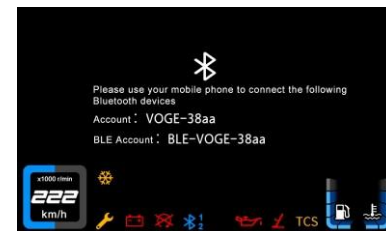
BLUETOOTH	Når du er kommet ind i 2. menuen, tryk på Op og Ned tasterne for at vælge Bluetooth forbindelse. Brug Op og Ned tasterne til at vælge Tænd eller Sluk. Få markøren på den ønskede indstilling, og tryk på Tilbage tasten for at vende tilbage til 2. menuen.	
TELEFON KONTAKTER SYNKRONISERING	I 2. menuen, tryk på Op og Ned tasterne for at vælge Phone book sync (Telefonbog synkronisering). Tryk på Bekræft tasten for at komme ind i Phone book sync. Få markøren på den ønskede indstilling og tryk på Bekræft tasten for at bekræfte nedlastning. Når nedlastningen er afsluttet, og indikatoren forsvinder, tryk på Tilbage tasten for at vende tilbage til 2. menuen. Denne operation er nødvendig for nogle mobiltelefoner for at vise opkalds-ID/navn.	

Bluetooth forbindelse

Visning af Bluetooth-navn

Kort tryk på op-knappen åbner visningssiden for Bluetooth-navnet.

Kort tryk på retur-knappen vender tilbage til målerens hovedskærm.



Søg efter enhedens navn som angivet ovenfor, og opret forbindelse til mobiltelefonen.

Når forbindelsen er etableret, vil Bluetooth 1-ikonet lyse op.

På dette tidspunkt vil måleren vise et indgående opkald eller navnet på den, der ringer.



1. Installations- og brugsanvisning til VOGÉ Global APP

1. Download VOGÉ Global-appen

1.1 For Apple-enheder:

1.1.1 Scan QR-koden for at gå til App Store.

1.1.2 Søg efter "VOGÉ Global" i App Store og download appen.

1.2 Til Android-enheder:

1.2.1 Åbn Google Play Store på din Android-telefon, eller scan QR-koden for at få adgang til appen.

1.2.2 Brug en hvilken som helst QR-kodescanner til at scanne QR-koden ovenfor – du vil automatisk blive dirigeret til download i Google Play Store. 1.2.3 Alternativt: Åbn Google Play Store, søg efter "VOGÉ Global", og download appen.



2. Opret MAPBOX-rute

2.1 Åbn din browser og søg efter MAPBOX, eller klik direkte på MAPBOX-linket.

2.2 Indtast dine kontooplysninger. (Se figur 1)

2.3 Udfyld dine betalingsoplysninger. (Se figur 2)

2.4 Når kontoen er korrekt oprettet, kan du:

- Vis kort og indstillinger
- Klik på “Opret et token” for at oprette et API-token. (Se figur 3)

The screenshot shows the 'Create your account' page on the account.mapbox.com website. It features input fields for 'Full Name', 'Work Email', 'Username', and 'Password'. There is a checkbox for 'I agree to the Mapbox Terms of Service and Privacy Policy.' and a blue 'Create Account' button. Below the button, there is a link for 'Already have an account? Log in'.

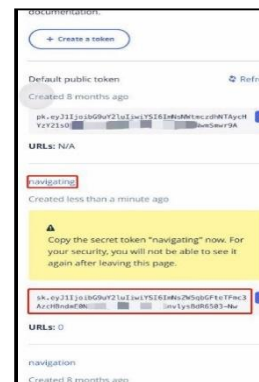
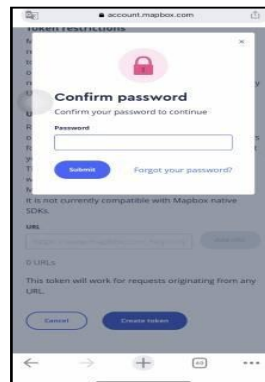
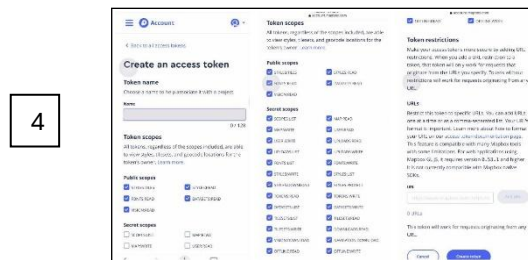
The screenshot shows the 'Payment Information' page on the account.mapbox.com website. It includes a note about the free tier and a requirement to provide payment information. There are input fields for 'Card number', 'Expiry', 'CVC', and 'ZIP / Postal code'. A blue 'Create account' button is at the bottom.

The screenshot shows the 'Access tokens' page on the account.mapbox.com website. It contains instructions on how to create a new token and a button labeled 'Create new token'.

2.5 Indtast rutenavn og vælg anvendelsesområder, og klik derefter på "Opret rute". (Se figur 4)

2.6 Indtast bekræftelsesadgangskoden for at fuldføre oprettelsen af ruten. (Se figur 5)

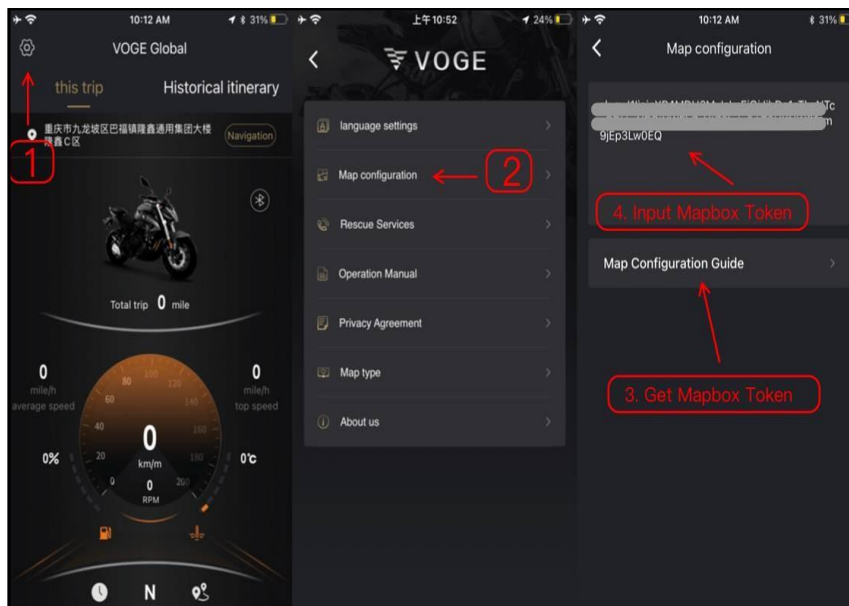
2.7 Du kan finde den oprettede rute nederst på siden, men den vises ikke næste gang du logger ind – så sørg for at gemme den. (Se figur 6)



3. VOGÉ Global Kortkonfiguration

3.1 Åbn *VOGÉ Global* , og gå derefter til Indstillinger → Kortkonfiguration → Kortkonfigurationsvejledning → Udfyld de tomme felter for *Mapbox*-ruten .

(Brugeren skal anmode om en *Mapbox* -rute og udfylde disse felter – ellers fungerer navigationen ikke).

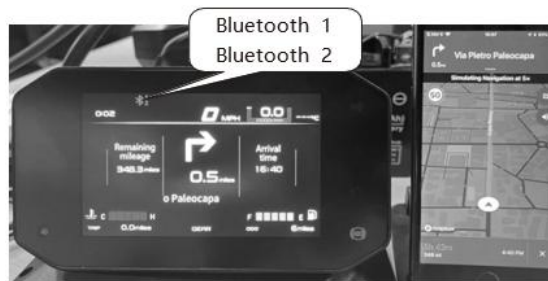
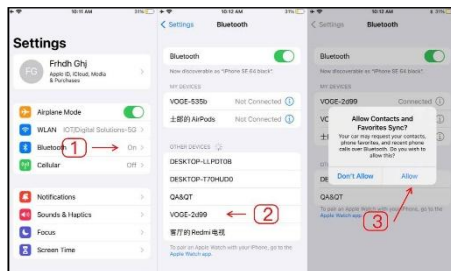


4. Grundlæggende Bluetooth-navigation

4.1 Start motorcyklen, åbn din telefons indstillinger → Bluetooth.

Vælg det Bluetooth-navn, der starter med (VOGE-).

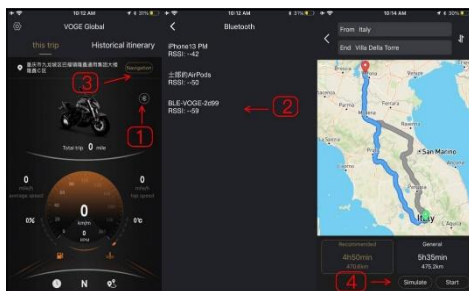
Når forbindelsen er oprettet, skal du give adgang til telefonbogen. Når forbindelsen er etableret, viser instrumentbrættet (Bluetooth) -ikonet.



4.2 Åbn VOG Global -appen, og klik på Bluetooth-ikonet (BLE-VOGE-) for at oprette forbindelse.

Når forbindelsen er oprettet, bliver Bluetooth-ikonet gult, og instrumentbrættet viser Bluetooth-ikon 2.

4.3 Når navigationen i VOG Global er aktiv, viser dashboardet relevante oplysninger.





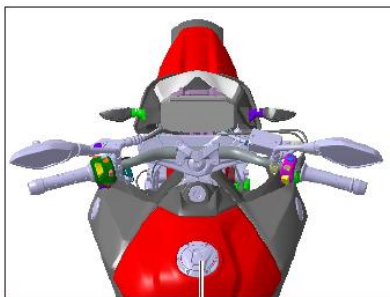
Denne advarselsslampe minder dig om at påfylde brændstof.

Forsigtig: Utilstrækkeligt brændstof kan forårsage startfejl på motoren. Hvis dette sker, kan fortsatte forsøg på at starte motoren forårsage skade. Det er ikke tilladt at bruge alt brændstoffet i tanken. Hold brændstofniveauet over det mindst tilladte niveau. Det tilladte laveste brændstofniveau: Mere end 2 liter.

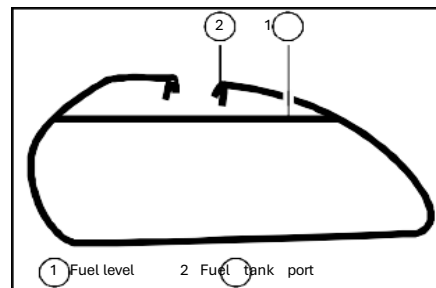
Vær opmærksom ved påfyldning af brændstof.

Åbn brændstoftankens dæksel ved at dreje tændingsnøglen med uret.

Efter påfyldning af brændstof, luk låget.



Fuel tank cap



FARE

- Brændstof kan beskadige lakoverfladen og føre til, at lakken falmer. Hvis brændstof kommer i kontakt med malingen, skal det tørres af.
- Brændstof kan udvide sig ved høje temperaturer. I dette tilfælde kan en fuld tank føre til deformation af brændstoftanken eller brændstoflækage.
- Det er ikke tilladt at fylde brændstof på over brændstoftankens påfyldningsåbning. Brug kun blyfri benzin med et oktantal på 92 eller højere.

Utilstrækkeligt olietryk

Denne advarselsslampe betyder også lavt tryk i smøresystemet. I dette tilfælde skal motoren straks stoppes.

Krav til smøremiddeldydelse: Den eneste måde at kontrollere smøreniveauet på er at se på olievinduet. En årsag til, at advarselsslampe lyser, kan være lavt olieniveau. Kontroller oliestanden i motoren, og hvis den er for lav, skal der fyldes olie på. Hvis oliestanden er normal, men advarselsslampe stadig lyser, kan der være andre årsager. Hvis du fortsætter med at køre, kan motoren blive beskadiget. Hvis oliestanden er normal, og advarselsslampe stadig lyser, skal du stoppe med det samme og kontakte et specialiseret serviceværksted for at få foretaget fejlfinding. Den bedste løsning er selvfølgelig at kontakte den autoriserede forhandler.

Høj kølevæsketemperatur

Denne advarselsslampe betyder også høj kølevæsketemperatur, når motoren er overophedet. I dette tilfælde kan fortsat kørsel føre til motorskade.

Følgende instruktioner skal følges nøje. Hvis der konstateres et lavt kølevæskenniveau, skal der fyldes kølevæske på den kolde køler.

Ventilatorfejl: Hvis kølevæsketemperaturlampen lyser, og ventilatoren ikke fungerer, skal du kontakte et serviceværksted for at få fejlfinding. Den bedste løsning er selvfølgelig at kontakte den autoriserede forhandler.

Utilstrækkelig kølevæske.

Reducer belastningen på motoren for at køle den ned, hvis det er muligt. Lad motoren gå i tomgang i trafikken, og undgå at dreje på gashåndtaget for at forhindre, at motorhastigheden og temperaturen stiger.

Hvis kølevæsketemperaturen ofte bliver for høj, skal du kontakte et serviceværksted for at få fejlfinding. Den bedste løsning er selvfølgelig at kontakte den autoriserede forhandler.

MIL

Denne advarselsslampe indikerer en fejl i EFI-systemet. Når den lyser, kan fortsat kørsel resultere i motorstartfejl, og brændstoftilførselssystemet kan ophøre med at virke.

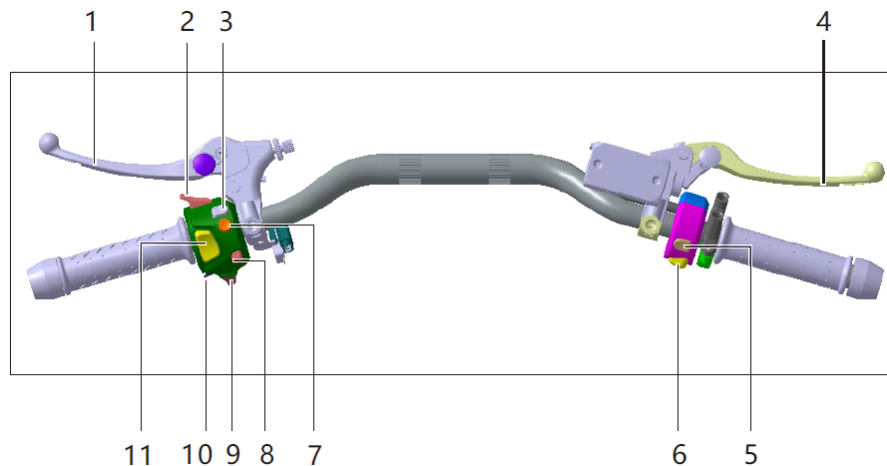
Sluk motoren, drej tændingsnøglen til OFF, og genstart derefter motoren. Hvis advarselsslampe slukker, kan du fortsætte kørslen. Hvis advarselsslampe forbliver tændt, skal du kontakte et serviceværksted for at få fejlfinding.

Advarselsslamper

Havariblinklysfunction: Alle fire blinklys blinker samtidigt.

Styr/håndtag/kontakter

1. Koblingshåndtag
2. Nær/fjernlys, overhalingslys
3. RETURN/TCS -kontakt
4. Forbremsegreb
5. MODE
6. Dødmansknap
7. Enter
8. Havariblink
9. Blinklys
10. Horn
11. UP og DOWN
12. Nødbelysning
13. Blinklys
14. Horn
15. MODE



Fjernlys-/nærlyskontakt og overhalingsfunktion (når motoren kører)

Når fjernlys-/overhalingskontakten skubbes fremad tændes fjernlyset. Når kontakten skubbes tilbage til " positionen ", skifter til nærlys og blinklys" " er slukket. Når kontakten midlertidigt trækkes tilbage til " positionen ", fjernlyset og blinklyset " tændes " lyser. Fjernlyset slukker automatisk, når kontakten slippes.

Kørselsretning

Når kørselsretningskontakten på venstre styr skubbes til venstre, venstre blinklys tændes — både foran og bagpå — og blinklyset " " på instrumentbrættet lyser. Når kontakten på venstre styr skubbes til højre, blinklysene i højre side tændes — både foran og bagpå — og blinklyset lyser også. Når der trykkes på retningskontakten, slukkes blinklyset, og den tilsvarende kontrollampe på instrumentbrættet slukkes også.

Havariblink

Når du trykker på knappen, blinker alle blinklysene og deres indikatorlamper, og lysene på instrumentbrættet blinker også. Dette giver andre køretøjer besked i en nødsituation, hvis du er involveret i en trafikulykke eller nødsituation.

Elektrisk startafbryder

Når kontakten drejes til positionen " , afbrydes motorens startkredsløb, og motoren kan ikke startes i denne position.

Når motoren kører, og nødstopkontakten er drejet til positionen " , stopper motoren øjeblikkeligt.

Nødstopknappen til den elektriske starter er den hurtigste og nemmeste måde at stoppe motoren på.



ADVARSEL

Spærremekanisme mellem tænding og starterkredsløb og kontakt på sidestøttebenet. Dette udstyr er udstyret med en spærre mellem tændings- og startkredsløbet og en dødmandsknap på sidestøttebenet, således at motoren kun kan startes under følgende betingelser: Motoren er i neutral gearposition "N", og tændings- og dødmandsknappen er i position "OFF".

Hvis motoren ikke er i neutral, skal tændingen og dødmandskontakten være i position "ON", og sidestøttebenet skal hæves, mens koblingshåndtaget holdes nede.

Horn 

Tilstandsknap

Kort tryk på "MODE" skifter mellem normal og sport.

USB-stik

USB-stikket bruges til at tilslutte en ekstern enhed til motorcyklen, f.eks. til at oplade mobiltelefoner eller andre elektroniske enheder. Sørg for at bruge den korrekte adapter eller det korrekte kabel til at tilslutte enheden. For at undgå potentielle problemer med elektriske systemer er det vigtigt kun at bruge godkendte USB-enheder og kabler. Dette instrument er udstyret med en USB-strømkilde med en specifikation på 5V2A. Den vandafvisende gummi-hætte på USB-strømforsyningens interface er markeret med " Åbn dækslet i venstre og højre side for at bruge USB - strømkildegrænsefladen normalt.

Gearskiftepedal:

Gearpedalen bruges til at ændre motorcyklens gearposition. Her er nogle instruktioner om, hvordan det fungerer:

1. For at geare op: Løft gearpedalen med foden for at skifte til et højere gear.
2. For at geare ned: Tryk gearpedalen ned for at skifte til et lavere gear.
3. Neutral position: Når gearskiftepedalen ikke er i gear, men er i midten, er motorcyklen i neutral.

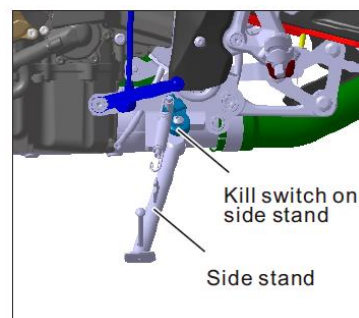
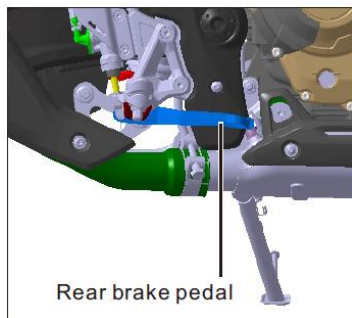
Husk at bruge gearskiftepedalen i kombination med koblingsgrebet for at sikre jævne og korrekte gearskift.

Sidestøtte:

Dette parkeringssystem er designet til at sikre stabil parkering af motorcyklen ved hjælp af sidestøtten. Her er nogle vigtige funktioner:

1. Motorslukning: Når sidestøttebenet er ude, slukker motoren automatisk som en sikkerhedsforanstaltning. Dette forhindrer motorcyklen i at starte, hvis sidestøttebenet ikke er korrekt trukket ind.
2. Sikkerhed: Dette system er en del af motorens startkredsløb og sikrer, at motorcyklen ikke kan starte, når den er på sidestøttebenet, hvilket forhindrer ulykker eller skader.
3. Anvendelse: For at starte motorcyklen skal sidestøttebenet være rullet op, og motorcyklen skal være i neutral gear. Hvis sidestøttebenet er ude, kan motorcyklen ikke startes, hvilket sikrer sikkerheden.

Husk altid at sikre dig, at sidestøttebenet er korrekt trukket ind, før du forsøger at starte motorcyklen.



FARE

Parkering på blødt eller ujævnt underlag: Hvis motorcyklen parkeres på blødt eller ujævnt underlag, vil den ikke være parkeret stabilt. Sørg altid for at parkere motorcyklen på et fast og plant underlag for at undgå risikoen for, at den vælter.

Parkering på skråninger: Hvis det er nødvendigt at parkere på en skråning, skal motorcyklens forende vende opad for at mindske risikoen for, at sidestøttebenet vrider sig, og motorcyklen vælter. Sæt motorcyklen i 1. gear for at holde den på plads.

Sidestøttebenets vægtpacitet: Sidestøttebenet er primært designet til at bære motorcyklens egenvægt. Det er ikke tilladt at læne eller støtte motorcyklen på sidestøttebenet, hvis den udsættes for en vægt, der overstiger sidestøttebenets maksimale kapacitet.

ADVARSEL

Motorstart i neutralgear: Motoren kan startes, når den er i neutralgear, selvom sidestøttebenet er foldet ud; Hvis motoren ikke er i neutralgear, kan den ikke startes. Funktion af sidestøttebenet i hævet tilstand: Når sidestøttebenet er hævet, skal koblingshåndtaget holdes nede for at starte motoren i alle gearpositioner. Hvis motoren ikke er i neutral, og sidestøttebenet er nede, slukker motoren øjeblikkeligt.

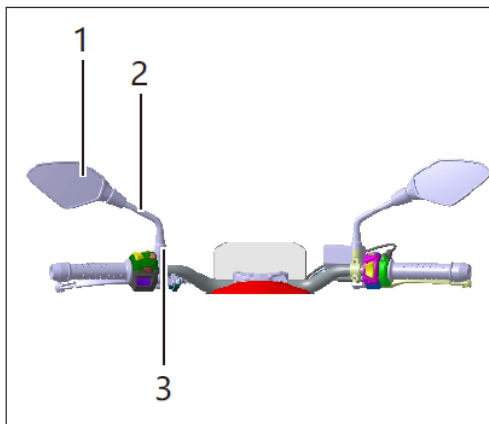
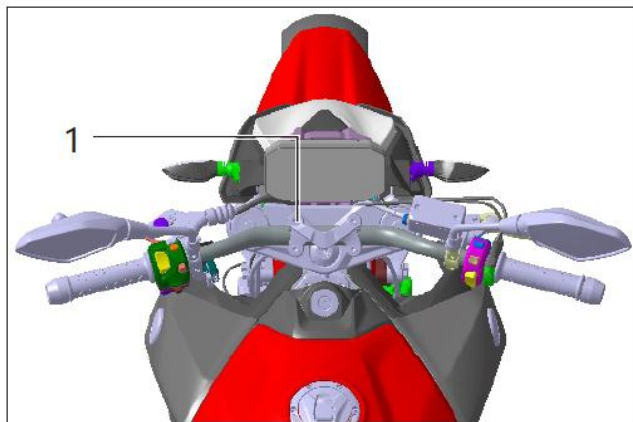
Justering før kørsel

Justering af styr og betjeningslementer: Juster styret til en behagelig position i henhold til din kropstype og kørevaner. Hvis denne handling er nødvendig, bedes du kontakte den autoriserede VOGÉ-distributør.

Justering af sidespejle: Juster sidespejlene til den korrekte position i henhold til din kropstype og kørevaner. Venstre sidespejle kan justeres direkte med hænderne.

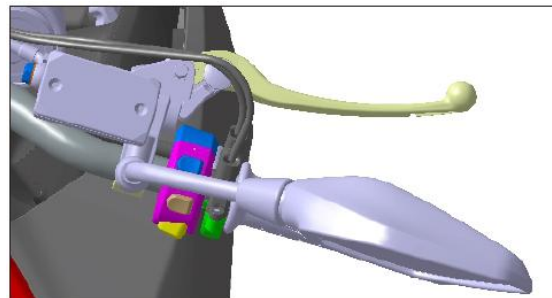
Fastgørelse og moment: Justeringsboltfastgørelse: 25 Nm Møtrikspændingsmoment: 3–40 Nm

Løsn møtrikken (3) med værktøjet fra motorcykelværktøjskassen for at justere sidespejl, og spænd derefter møtrikken.



Justering af forbremseregreb

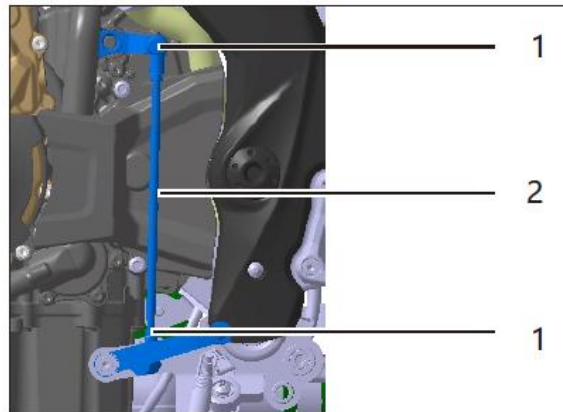
- Med justeringen af bremsegrebet kan afstanden mellem bremsegrebet og gashåndtaget justeres. Denne afstand har 5 justerbare positioner, og justeringen foretages som følger:
- Skub bremsegrebet fremad under justeringen.
- Drej justeringsknappen til den ønskede position.
- Slip bremsegrebet, og justeringen er fuldført.



Justering af gearskiftepedalen

- Vejforholdene kan variere under kørsel, og gearskiftepedalen kan påvirke kørehastighed og vejgreb. Håndtaget på gearskiftepedalen kan justeres, så det passer til dine kørevaner.

1. Løsn de to sekskantede møtrikker 1, der låser gearstangen .
2. Fjern fastgørelsesskruen 3 på gearpedalen, og fjern dens nederste ende.
3. Drej gearstangen 2, indtil pedalen er i den ønskede position.
4. Lås de to sekskantede møtrikker 1.
5. Til sidst monteres gearskiftepedalen på holderen ved at stramme skruen 3.



Justering af bagbremsepedal

• Hold bagbremsepedalens højde på et passende niveau. Hvis den er for høj, kan man ved et uheld træde på den, hvilket kan føre til friktion mellem bremseklodserne og pladen og forårsage skader. • For at sikre bremsens pålidelighed skal den frie bevægelse af bagbremsepedalen være inden for 25-35 mm. Hvis dette ikke er korrekt, skal du justere som følger:

– Fjern splitstiften 1. – Fjern stiftakslen 2. – Løsn møtrikken 3 på justeringsstangen. – Drej den tilsluttede del 4 på justeringsstangen med eller mod uret.

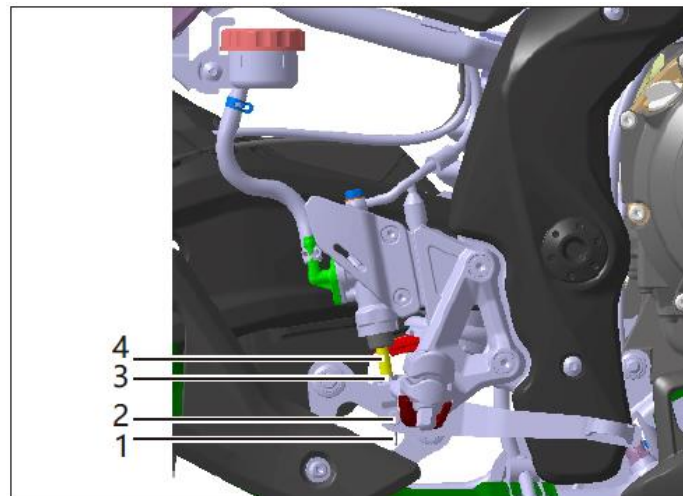
Fri bevægelse af bagbremsepedal: 25-35 mm

Tilspændingsmoment for justeringsstangmøtrik: 18 Nm

– Drej med uret for at hæve højden på bagbremsepedalen, eller drej mod uret for at sænke den.

– Lås møtrikken på justeringsstangen, når bagbremsepedalen er justeret til den ønskede højde.

– Samling sker i omvendt rækkefølge af adskillelse.

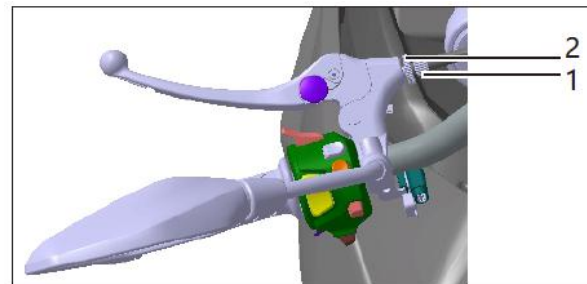
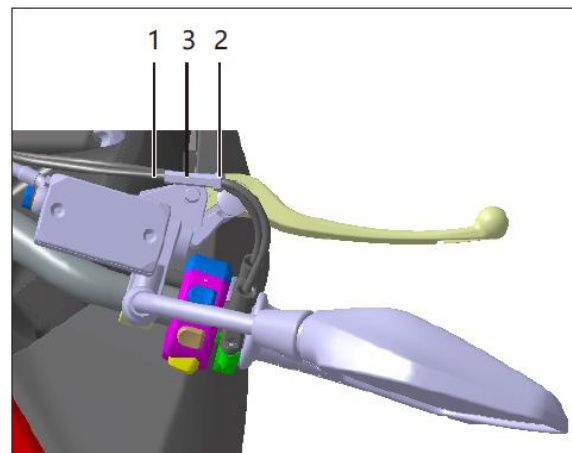


Justering af gashåndtaget

- Gashåndtaget bruges til at styre motorens omdrejningstal.
- Drej i førerens retning for at accelerere, og i den modsatte retning for at reducere hastigheden.
- Juster gaskablets slør: – Fjern gummidækslet 1. – Løsn låsemøtrikken 2. – Drej justeringsskruen 3 for at justere gaskablets slør til 2-4 mm.
- Lås møtrikken 2. – Sæt gummidækslet 1 på igen.

Justering af koblingsgreb

- Fribevægelsesområdet for enden af koblingsgrebet skal være mellem 5-8 mm. Hvis det ikke er korrekt, skal du justere som vist nedenfor:
- Fjern gummidækslet. – Løsn låsemøtrikken 1. – Drej justeringsskruen 2 for at sikre fri bevægelse.
- Gaskablets frie bevægelsesområde: 2-4 mm.
- Fri bevægelsesområde for enden af koblingshåndtaget: 5-8 mm.
- Advarsel: Fri bevægelsesafstanden for enden af koblingshåndtaget skal være mellem 5-8 mm.
- Låsemøtrik 1. – Sæt gummidækslet på igen.

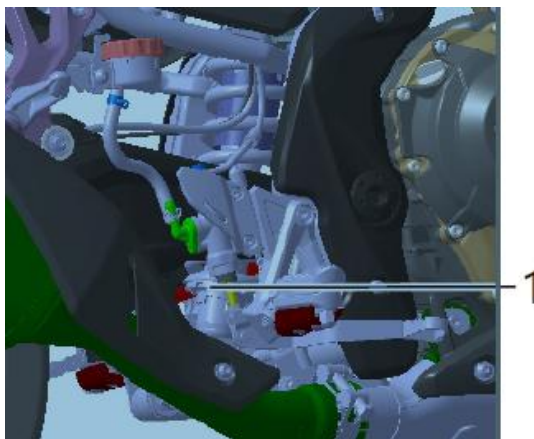


Justering af bagerste støddæmper

Justering af fjederforspænding for den bageste støddæmper tilpasses forskellige køresituationer , belastning, kørestil og vejforhold.

Fjederforspænding

- Drej justeringsknappen 1 mod uret for at dæmpe fjederforspændingen.
- Drej justeringsknappen 1 med uret for at øge fjederforspændingen.

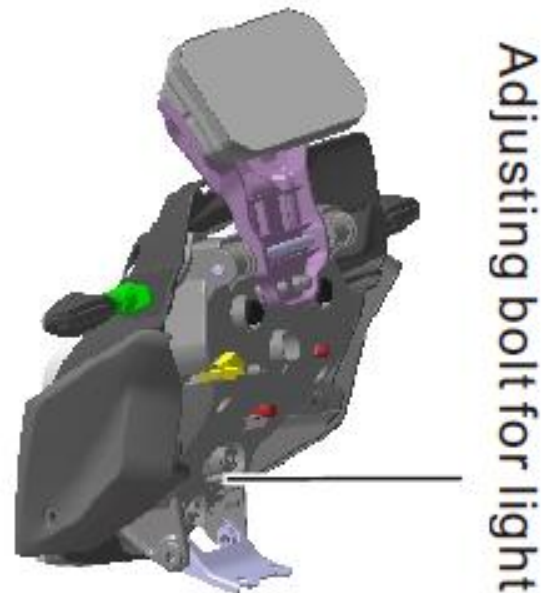


ADVARSEL

Justering af støddæmperens fjederforspænding kræver specialværktøj, og denne service leveres af en autoriseret VOGÉ-forhandler.

Justering af forlygte

- Forlygten skal opretholde en rimelig højde, selv når støddæmperen udsættes for forskellige belastninger.
- For at sikre sikker kørsel om natten bør lysstrålens vinkel justeres afhængigt af belastningen. – Justeringsskruerne er placeret bag forlygterne. Juster dem i krydsets retning. Se skruetrækkeren til højre. – Drej med uret for at sænke lysstrålen. – Drej mod uret for at hæve lysstrålen.



ADVARSEL

Hvis du er usikker på lyskeglens korrekte højde, skal du kontakte en autoriseret VOGÉ-forhandler og bede om at udføre justeringen.

Tilkørsel af en ny motorcykel

Tilkøringsperioden har stor indflydelse på motorcyklens levetid og brændstofforbrug. Læs derfor brugermanualen omhyggeligt inden brug (Korrekt kørsel i løbet af de første 1000 km sikrer motorcyklens ydeevne og køreglæde).

Motorindkørsel

- Uanset om motoren er kold eller varm, bør den køre i tomgang i tilstrækkelig tid til at sikre, at motorolien fordeles jævnt til alle smørepunkter.
- I tilkørselsperioden bør motorens omdrejningstal ikke overstige 5000 o/min. de første 0-500 km og ikke overstige 7000 o/min. i 500-1000 km.
- I indkøringsperioden bør gearskiftes regelmæssigt; Kør ikke i det samme gear i længere tid ad gangen.
- Langvarig drift ved lav hastighed og lav belastning i indkøringsperioden kan øge sliddet og føre til dårlig tilpasning mellem komponenterne – dette bør undgås.
- Undgå pludselig opbremsning eller acceleration i tilkørselsperioden, medmindre det er absolut nødvendigt.
- Lange ture i indkøringsperioden bør undgås for at give motoren tilstrækkelig hvile.

Tilkørsel af dæk

- Nye dæk har en glat overflade, hvilket kan gøre det farligt at køre ved høj hastighed eller i sving. For at opnå maksimalt greb er en tilkøringsperiode nødvendig.
- Kør med lav hastighed i sving de første 200 km, så dækkets hældningsvinkel er korrekt indstillet. · Fremspringende gummiaffald på slidbanen kan være farligt og forårsage ulykker - den eneste måde at undgå dette på er ved korrekt tilkøring.

Bremsesystem

- I løbet af de første 500 km er bremseklodserne i deres oprindelige stand og har endnu ikke opnået optimal friktion. · Tryk bremsegrebet godt ned for at kompensere for den endnu ikke fulde bremseeffekt.



ADVARSEL

For den bedste tilkørsel skal du undgå pludselig acceleration, sving og opbremsning i løbet af de første 200 km.

Motorcykelkørsel

Hvis motorcyklen ikke kontrolleres ordentligt inden kørsel, kan motorcyklen blive beskadiget, og der kan ske en ulykke.

Verificere følgende punkter:

• Styresystem – Styret bevæger sig frit uden at binde – Styret har intet slør eller fleksibilitet • Gashåndtag – Korrekt slør på gaskablet – - Gaspedalen bevæger sig frit uden at binde • Bremsesystem – Bremsereg og pedal fungerer normalt – Korrekt niveau af bremsevæske i bremsevæskebeholderen – - Trykpunktet er frit under bremsefunktion – Bremseskiver og bremseklodser er fri for is eller fedtet snavs • Støddæmper – Tryk ned på støddæmperen, og den returnerer automatisk og jævnt • Drivkæde – Ingen aggressiv slitage eller skader – - Spændingen er passende	• Dæk – Korrekt dæktryk – - Dækmønsterdybde uden overdreven slitage – Dækoverflade uden revner eller skader • Motorolie – Oliestanden er korrekt • Kølesystem – Kølevæskestanden er korrekt – - Kølesystemet er fri for lækager • Blinklys – Kontroller lysindikatorlampen, neutralindikatorlampen og blinklysindikatorlampen, der styres af kontakten, som fungerer normalt. - Olietryksalarm, EFI-fejlindikator, vandtemperaturalarmlampe og oliestandsalarmlampe lyser eller blinker ikke, efter at motoren er startet.	• Horn – Fungerer normalt • Motorslukning – Fungerer normalt • Sidestøtteben – Udløses eller trækkes normalt ind – - Låsefunktion normal med tændingslås • Spejl – Sid på motorcyklen, og hold motorcyklen oprejst. Kontroller, at du tydeligt kan se en genstand 10 meter bag motorcyklen med en bredde på 4 meter fra bakspejlene. – Hvis det ikke virker, skal du justere bakspejlenes vinkel. • Lyssystem – Forlygter/positionslys foran, baglygter/bremselys, blinklys, nummerpladelys og instrumentbelysning fungerer normalt
---	---	--

Motorstart

Sidestøtten er nede. Kontroller om motorstopkontakten er i positionen “  ”.

Sæt nøglen i tændingslåsen, og drej den til positionen “  ”. Bekræft at motoren er i neutral.

Neutralindikatorlampen "N" på instrumentet lyser muligvis. Når disse betingelser er opfyldt, skal du holde koblingshåndtaget med venstre hånd for en sikkerheds skyld og trykke på den elektriske startknap “ ” med højre hånd uden at dreje på gashåndtaget.

Efter motoren er startet, skal den gå i tomgang, indtil den er helt forvarmet. Denne model har et interlock-design mellem tændings- og starterkredsløbet, og motoren kan kun startes under følgende betingelser:

 Motoren er i neutral, og både tændings- og motorstopkontakten er i “  ” tændt, og koblingshåndtaget holdes fast af sikkerhedsmæssige årsager.

– Når gearet er i den ikke-neutrale position “N”, holdes tændingskontakten og afbryderen i tændt position. – Løft sidestøttebenet, og hold fast i koblingshåndtaget.

ADVARSEL

Jo koldere vejret er, desto længere tid tager det at forvarme. Tilstrækkelig forvarmning hjælper med smøringen og reducerer motorens slid. Længere tids tomgang er ikke tilladt, da dårlig varmeafledning kan forårsage overophedning og beskadigelse af motoren.

For hurtig start under kolde forhold skal du trykke på den elektriske startknap, mens du drejer gashåndtaget korrekt. Smøremidlet i motoren virker kun, når motoren kører. Det er ikke tilladt at skubbe motorcyklen over en længere afstand, når motoren ikke kører. Når motoren er startet, skal du kontrollere, om kontrollamperne på instrumentbrættet lyser permanent eller blinker. Hvis det er tilfældet, skal du stoppe motoren og foretage en passende inspektion. Motorcykeludstødning indeholder CO (kulilte), en lugtfri og farveløs gas, der er giftig. Langvarig tomgang på et sted uden god ventilation er ikke tilladt for at forhindre forgiftning.

Kørsel på vejen

- Stig op på motorcyklen fra venstre side.
- Løft sidestøttebenet. · Juster motorcyklen, så den er lodret i forhold til jorden, og stil styret oprejst, så forhjulet peger lige frem. · Hold koblingsgrebet. · Drej langsomt gashåndtaget mod accelerationsretningen, og slip forsigtigt koblingsgrebet. Koblingen aktiveres, og motorcyklen begynder gradvist at bevæge sig. Det er nødvendigt at bære hjelm, handsker, ridestøvler, beskyttelsesudstyr og bukser inden ridning. Dette er også vigtigt for kortere ture. Faktorerne nedenfor påvirker hurtig kørsel negativt, så vær opmærksom på dem.
- Forkert justeret affjedring – Løst tøj. – Overbelastning eller ubalanceret last kan også påvirke kørsel og håndtering negativt. – Selv en lille mængde alkohol eller stoffer vil påvirke dine sanser eller reflekser og er strengt forbudt. Det er strengt forbudt at køre bil efter at have drukket alkohol eller taget stoffer.

NOTE

Denne model er udstyret med en sidestøtte-/spærrekontakt. Hvis motoren er i et hvilket som helst gear og ikke er i neutral, og sidestøttebenet er foldet ned, slukker motoren øjeblikkeligt. Høj gearing til motorstart er ikke tilladt, da det kan beskadige motoren. Når du starter motoren, skal du altid vælge 1. gear. blive brugt. Sørg for at hæve sidestøttebenet til sin øverste position inden start, ellers kan det få motorcyklen til at vælte ved venstresving.

Brug gearskiftet

- Gearskiftet gør det muligt for motoren at køre stabilt inden for det normale omdrejningsområde. · Gearforholdet er designet til at passe til motorens egenskaber, og føreren vælger den mest passende gearposition.
- For at sikre et jævnt gearskift og minimere stød på baghjulet, skal brugen af koblingen koordineres. Før du skifter til et højere gear, skal du accelerere eller reducere motorhastigheden.

Bremsning og parkering

- Reducer hastigheden ved at slippe gashåndtaget før bremsning, mens du bruger både for- og bagbremsen.
- Når hastigheden er lav nok, skal du skifte til et lavt gear og bremse for at fuldføre parkeringen. · Sæt bilen i neutral, og sørg for, at motorcyklen er stoppet helt. · Når forbremsen aktiveres, og din krop bevæger sig fremad, og den forreste støddæmper trykkes ned, overføres der pludselig mere vægt til forhjulet. I dette tilfælde er forhjulsbremsningen mere pålidelig, hvilket gør forbremsen mere effektiv end bagbremsen og gør parkering nemmere.
- Når man kører på vejen i bjerggrige områder, er der en skjult risiko ved kun at bruge bagbremsen. Under ekstreme forhold kan bremsen overophede alvorligt og blive beskadiget. Brug motorcyklens bremsefunktion og både for- og bagbremser med omhu.
- Ved kørsel i regnvejr eller på veje med vandophobning kan vand på bremseklodser og bremseskiver reducere bremseeffektiviteten. Vi anbefaler, at du bruger bremserne, når de er tørre.



Ved opbremsning ved høj hastighed kan brug af kun for- eller bagbremsen få motorcyklen til at skride og miste kontrollen. Derfor er det nødvendigt at bruge både for- og bagbremserne jævnt for at bevare kontrollen.

Advarselslampe for ABS-enhed

Når tændingsnøglen drejes til, lyser ABS-advarselslampe på instrumentbrættet for selvtest og slukker, når køretøjets hastighed når 10 km/t. Hvis ABS-advarselslampe forbliver tændt, når bilens hastighed overstiger 10 km/t, betyder det, at der er en fejl i ABS-systemet, og at dets funktion er svigtet. Under disse omstændigheder fungerer det grundlæggende bremsesystem dog stadig, hvilket betyder, at motorcyklen er som en almindelig motorcykel uden ABS-enhed. Kontakt den autoriserede VOGÉ-forhandler hurtigst muligt, mens hastigheden stadig er under kontrol, og send motorcyklen til forhandleren.

FARE

Normalt betyder en permanent lysende advarselslampe, at der er en fejl. I dette tilfælde skal du slukke for strømforsyningen og tilslutte den igen. Hvis advarselslampe slukker, når kørehastigheden overstiger 10 km/t, betyder det, at alt er normalt. Hvis lampen stadig lyser, betyder det, at der er en fejl, og reparation anbefales. Vi anbefaler ikke at slukke for ABS-systemet, medmindre der er en nødsituation eller et særligt behov, da det kan udgøre en skjult risiko.

Brug af ABS-systemet

Brems motorcyklen på samme måde som en motorcykel uden ABS-system. Tryk både for- og bagbremsegrebet fast til deres yderste positioner, så vil hjulene ikke låse eller skride sidelæns.

Brug ikke punktbremser til for- og bagbremserne, når motorcyklen er udstyret med et ABS-system. Når ABS-systemet aktiveres, kan du mærke en let vibration eller et tilbageslag i bremsegrebet eller bremsepedalen, hvilket betyder, at ABS-systemet er i drift, og dette er normalt.

FARE

Ved kørsel på en ujævn vej uden asfalt kan ABS-systemet gribe ind oftere, hvilket kan mærkes tydeligt i hænder og fødder, og bremselængden kan være længere end på en jævn vej.

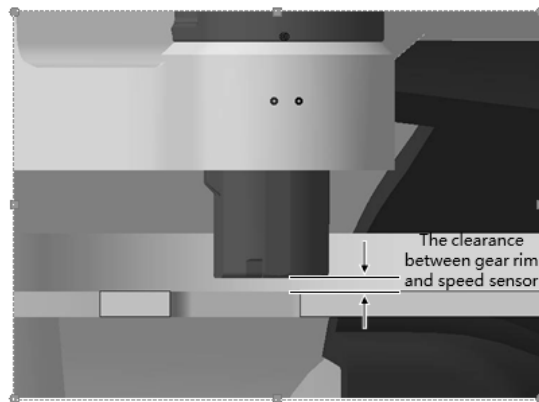
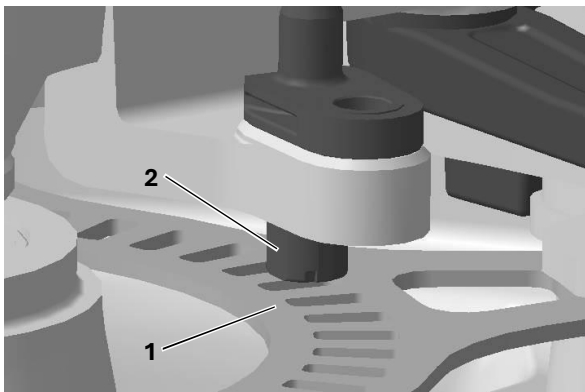
Den første brug af ABS-systemet bør udføres i et sikkert område for at øve dig, mærke ABS-systemets indgriben og bremselængden derefter, hvilket vil give dig mulighed for at udnytte ABS-systemets fulde potentiale i en nødsituation. Under ekstreme forhold, såsom stuntpræstationer, hvor hjulene har en stor hastighedsforskel, for eksempel når for- eller baghjulet løftes, eller baghjulet skrider, kan ABS-lampen tændes, og ABS-systemet kan holde op med at virke. Når motorcyklen er stoppet, skal du dog slukke og tænde tændingen igen, hvorefter ABS-systemet vender tilbage til normal tilstand.

Hvis du modificerer motorcyklen i henhold til dine personlige præferencer, såsom justering af affjedringsvejen, støddæmpernes hårdhed, størrelsen på for- og baghjulsfælg og dæk, dækkenes mønster, bremseklodsernes specifikationer og dæktrykket, kan det medføre, at ABS-systemet ikke fungerer optimalt. Hvis nogen af disse dele skal udskiftes, skal du kontakte din autoriserede VOGÉ-forhandler.

ADVARSEL

Det er ikke tilladt at installere elektriske dele med høj effekt i henhold til personlige præferencer, da det kan føre til utilstrækkelig strømforsyning til ABS-systemet og unormal systemdrift. Det kan også forårsage elektromagnetisk interferens, der fører til dårlige hjulsignaler og forringet funktion af ABS-systemet.

Hastighedssensorhovederne på for- og baghjulene er magnetiske. Kontroller regelmæssigt renheden af tandkransens kant og hastighedssensorens overflade, samt afstanden mellem tandkransen og sensordetektoren og tandkransens planhed. Dette sikrer, at ratsignalerne fungerer normalt, især efter kørsel på veje i dårlig stand.



Afstanden mellem tandkrans 1 og hastighedssensor 2: 0,2 mm ~ 1,2 mm.

TCS -trækkraft kontrolsystem

Bekræft forskellen i udskridning afhængigt af hastighedsforskellen, sammenlign derefter hastigheden mellem for- og baghjul, og juster til sidst stabilitetsmargenen for baghjulet. Hvis denne margin overskrides, kan styresystemet tilpasse motorens drejningsmoment.

ADVARSEL

TCS-drift under visse særlige vejforhold:

Hvis forhjulet løfter sig fra jorden med meget høj hastighed, kan TCS reducere motorens drejningsmoment, indtil forhjulet rører jorden igen. I dette tilfælde anbefaler vi, at du slipper gashåndtaget forsigtigt for at vende tilbage til stabil kørsel så hurtigt som muligt. Pludselig acceleration ved fuld gas på plan terræn er ikke tilladt, da motorens drejningsmoment kan få baghjulet til at skride og blive ustabilt, hvilket ikke kan kontrolleres af ACS. På meget blødt underlag, såsom sand eller sne, kan TCS reducere vejgrebet på baghjulet betydeligt og endda få det til at gå i stå. I dette tilfælde anbefaler vi at deaktivere TCS. Ud over de ovennævnte vejforhold bør TCS altid være aktiveret for sikker kørsel.

Brændstofforbrug

Det brændstofforbrug, du ser, når du køber motorcyklen, er det laveste forbrug under specifikke forhold og hastigheder, hvilket kan afvige betydeligt fra dit faktiske forbrug.

Derfor kan du opleve, at dit faktiske brændstofforbrug er højere end det teoretiske forbrug. Foranstaltninger til at reducere brændstofforbruget under kørsel:

- Kørslen skal være jævn og stabil, og hyppig opbremsning, genstart og acceleration kan øge brændstofforbruget. Kørsel i bymiljøer er ikke optimalt for brændstoføkonomien, da de mange stop og starter betyder, at motoren skal starte oftere. Motorcyklen skal normalt køres med en økonomisk hastighed, som er 90 km/t. Når du accelererer fra 100 km/t til 140 km/t, stiger brændstofforbruget med 20%.
- Korte ture bør undgås. Brændstofforbruget i de første par kilometer efter motorcyklens start er dobbelt så højt som normalt, da motoren endnu ikke har nået sin fulde ydelse.
- Utilstrækkeligt dæktryk kan øge rullemodstanden, hvilket fører til højere brændstofforbrug.
- Regelmæssig inspektion og vedligeholdelse af motorcyklen er også en vigtig måde at spare brændstof på. Ud over de nævnte faktorer kan din køre stil påvirke dit brændstofforbrug. For eksempel kan du være tilbøjelig til at accelerere og bremse pludseligt for at opnå køreglæde. I sådanne tilfælde kan brændstofforbruget være højere end ved en jævn og stabil køre stil. Dette skyldes primært ændringer i din køre stil.

Brændstofdampsystem Når brændstoftankens ventilationssystem ikke fungerer korrekt, skal du kontakte VOGÉ servicecenter. Ændringer af brændstofdampsystemet er ikke tilladt, da det kan resultere i, at emissionerne ikke overholder de lovmæssige standarder. Efter afmontering og reparation skal rørfittingsenes forbindelser kontrolleres, om der er lækager eller blokeringer i rørledningen. Kontrollér også tryk, revner eller skader på gummislangerne.

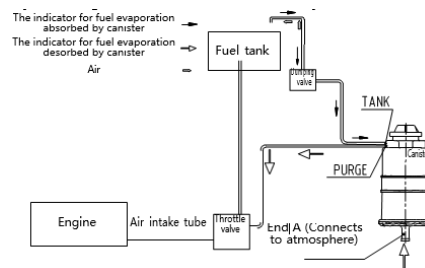
Brændstofdampene frigives til trækulsbeholderen gennem desorptionsrøret, når motoren slukkes. Det aktive kul i beholderen absorberer brændstofdampene. Når motoren kører, frigives brændstofdampene fra kulbeholderen til forbrændingskammeret gennem desorptionsrøret for at deltage i forbrændingen, hvilket forhindrer brændstofdampene i at blive direkte frigivet til luften og forurene miljøet.

Desorptionsrøret hjælper også med at afbalancere lufttrykket i brændstoftanken. Når lufttrykket i brændstoftanken falder til under omgivelsestrykket, supplerer desorptionsrøret trykket ved kulbeholderen. Derfor skal du sørge for, at alle rør er fri for blokeringer og tryk, og sørg for, at overfyldningssikringen er installeret korrekt. Hvis dette ikke gøres korrekt, kan det beskadige brændstofpumpen eller forårsage deformation af brændstoftanken, hvilket potentielt kan beskadige andre dele.

- Kulbeholder (reservoir), som fører brændstofdampene til gasspjældet, og gennem den strømmer fra luftindsugningsrøret til motoren.

Brændstofdampkontrolsystem Brændstofdampkontrolsystemet fungerer som følger :

1. Når benzinen i brændstoftanken opvarmes, frigives gasdamp, som absorberes. Spjældene passerer gennem den eksterne tank til kulbeholderen og sendes videre til udløbsventilen.
2. Når motorcyklen hælder mere end 60°, lukker aftapningsventilen, hvilket forhindrer benzin i at strømme ind i kulbeholderen gennem aftapningsventilen.
3. Friskluftstrømmen fra ende A af kulbeholderen til ventilationsenden fører brændstofdampene til drosselsventilen, hvor dampene deltager i forbrændingen ved at passere gennem luftindsugningsrøret.



Trevejskatalysator

Udstødningssystemet på denne model er udstyret med en trevejskatalysator, der reducerer skadelige stoffer i motorens udstødningsemissioner. Dårlig motorydelse kan beskadige trevejskatalysatoren, så følgende foranstaltninger bør træffes:

- Udfør periodisk vedligeholdelse i henhold til <Garanti og brugermanual>.
- Hvis motoren går ujævnt, skal du kontakte din autoriserede VOGÉ-forhandler hurtigst muligt.
- Når brændstofadvarselsslampen lyser, skal der straks fyldes brændstof på. Et for lavt brændstofniveau kan føre til ustabil brændstofforsyning.
- Start ikke motoren ved at trække eller skubbe motorcyklen.
- Sluk for tændingsnøglen, når motoren er i tomgang.

FARE

Parkering eller kørsel på brandfarlige materialer såsom tørret græs er ikke tilladt, da trevejskatalysatoren arbejder ved høje temperaturer, hvilket let kan forårsage brand.

ADVARSEL

Trevejskatalysatoren er en skrøbelig komponent, der kun kan bruge blyfri benzin. Blyholdig benzin kan beskadige trevejskatalysatoren og andre vigtige komponenter.

Fejlfinding

Fejlfindingsindholdet kan hjælpe dig med at identificere almindelige problemer, som er grundlæggende vurderinger. Hvis de ikke virker, bedes du sende din motorcykel til en autoriseret VOGÉ-forhandler.

Problemer med motorstart

– Kontroller, om gearet er i neutral, og om tændingskontakten er slået til. – Hvis gearet er i en anden position, skal du kontrollere, at tændingskontakten er slået til, at koblingshåndtaget er trukket, og at sidestøttebenet er oppe. – Kontroller, om der er nok brændstof. – Kontroller, at batteriet har nok strøm.

Vanskelig motorstart

– Hvis den er kold, så prøv at dreje gashåndtaget let, når du starter. – Hvis batteriet ikke er tilstrækkeligt opladet. – Hvis olien er for tyk, skal du kontrollere, om olien skal skiftes.

Svag motorkraft

– Kontroller om luftfilteret er rent. Kontroller om brændstoffilteret er blokeret. – Kontroller om motorcyklen befinder sig i stor højde.

Forkert inspektion og justering kan beskadige din motorcykel og forårsage problemer, der ikke opdages, hvilket kan resultere i, at disse skader ikke er dækket af garantibetingelserne. Hvis du er usikker på din håndtering, skal du kontakte en autoriseret forhandler.

Inspektion og vedligeholdelse

Den indbyggede værktøjskasse er placeret på undersiden af bagsædet. Sæt værktøjerne ind i de tilsvarende riller i bundpladen for at fikse deres position. Efter brug under dårlige forhold, såsom regnvejrsdage eller efter vask, er smøring påkrævet. Af hensyn til trafiksikkerheden er korrekt smøring af bevægelige dele nødvendig for at forlænge deres levetid:

- Koblingsgrebets aksel
- Bremse- og gaspedalens aksel
- Bremsepedallejer
- Sidestøttebenets aksel og dens fjederkrog
- Hovedstøttebenets aksel og dens fjederkrog
- Hoved- og passagertrin og deres returfjeder
- Transmissionskæde

Batteripleje

Batteriet til denne model er et vedligeholdelsesfrit batteri, og det er ikke nødvendigt at kontrollere elektrolytniveauet i løbet af batteriets levetid. Det er dog nødvendigt med periodisk inspektion og kontrol af batteriopladningen.



ADVARSEL

Oplad batteriet i 30 minutter før første brug. Dette kan effektivt forlænge batteriets levetid.

Oplad batteriet én gang om måneden, når motorcyklen ikke er i brug.

Batteriopladning

Hvis batterispændingen er lavere end 12,6 V, anbefales det at oplade batteriet. · Oplad batteriet med en stabil jævnstrømskilde. · Ladespænding DC ($14,5 \pm 0,3$) V; Ladestrømmen er lavere end 1,2A. Opladningstiden er cirka 6-8 timer uden at den maksimale ladestrøm overskrides.

Overopladning kan forkorte batteriets levetid, så dette er ikke tilladt. Afbryd motorcyklens elektriske system fra batteriet før opladning. Kontrollér regelmæssigt batteripolerne og kabelforbindelserne for korrosion eller oxidation, og rengør dem straks.

Hvis motorcyklen ikke bruges i længere tid, skal den negative pol fra batteriet afbrydes. Hvis motorcyklen ikke har været brugt i mere end en måned, skal batteriet oplades hver måned. Hvis batteriet ikke oplades i længere tid, kan det føre til naturligt batterisvigt.

Oplad batteriet med en passende oplader, og følg brugermanualen nøje. Når batteriet er fuldt opladet, skal det straks frakobles opladeren. Batteriets opladningstid er relativt lang.

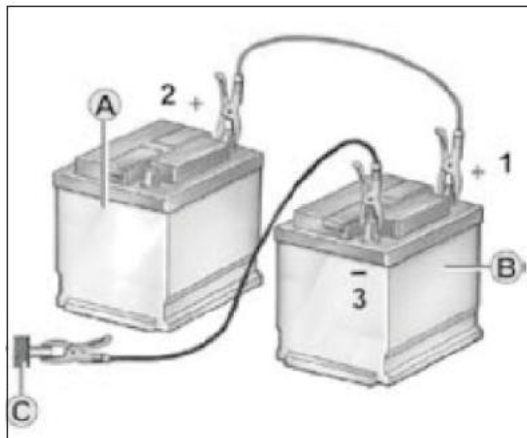
Opbevar og bortskaf det udskiftede batteri og elektrolytten på en miljøvenlig måde.

Installation og afmontering af batteri

- Før du afmonterer og monterer batteriet, skal du først slukke for tændingsnøglen.
- Fjern først den negative pol fra batteriet, og derefter den positive pol, når du fjerner det.
- Installer først den positive pol på batteriet, og derefter den negative pol ved montering.
- Efter montering af batteriet skal du tænde for tændingen og vente i 1 minut, før du starter motoren, så de elektriske systemer kan initialiseres.
- Hvis motorcyklen parkeres i længere tid uden at frakoble batteriet, kan det medføre, at elektriske dele aflader batteriet og dermed ikke leverer tilstrækkelig strøm, når det er nødvendigt.
- Hvis motorcyklen er parkeret i mere end en måned, skal batterikablerne frakobles eller batteriet oplades før brug.

Brug af ekstern strøm

· Hvis batteriet har for lav strøm og ikke starter motoren, kan ekstern strøm bruges. · Når du starter motorcyklen med ekstern strøm, skal du bruge en speciel fjederklemme med isolerede ender for at forhindre, at ledningerne rører hinanden og forårsager kortslutning eller gnister. Batteri A er en strømkilde på motorcyklen, mens batteri B er et eksternt batteri. Den positive terminal 1 på den eksterne strømforsyning B er forbundet til terminal 2 på motorcyklens strømforsyning A, og den negative terminal 3 på den eksterne strømforsyning er forbundet til motorcyklens metalhus, så det rører jorden. Start motoren. Hvis den fejler, skal du vente et par minutter før næste start for at beskytte motor og batteri. Lad motoren køre i et par minutter, før du frakobler den eksterne strømkilde. Først frakobles den negative ledning og jordledningen, og til sidst den positive ledning.



ADVARSEL

Batteriet kan producere brandfarlig brintgas, så hold det væk fra varmekilder eller gnister. At aftørre batteriet med en tør klud kan producere elektrostatiske gnister, så brug en våd klud for at undgå denne situation.

Vedligeholdelse af luftfilter

Luftfilteret er placeret under brændstoftanken. Hvis luftfilteret er blokeret af støv, kan det føre til modstand ved luftindtaget, reduceret effekt og højere brændstofforbrug.

Ved kørsel i støvede forhold bør hyppigheden af rengøring og udskiftning af luftfilterelementet øges.

Rengøring og udskiftning af luftfilterelementer:

- Fjern sædet.

- Fjern batteriet.

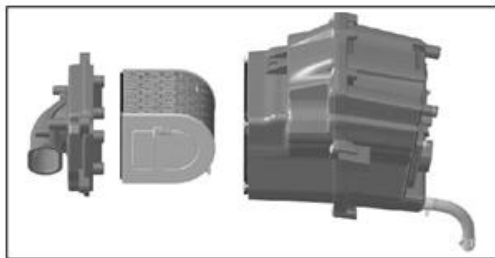
- Fjern de 4 skruer på filterkassens dæksel, og fjern det som en enhed.

- Fjern de 4 bolte, der holder elementet på plads, og fjern det.

- Rengør luftfilterelementet omhyggeligt med trykluft.

Et ødelagt luftfilter eller dets element kan tillade støv at trænge ind i motoren og beskadige den. Hvis den er i stykker, skal den udskiftes.

Hvis elementet er monteret forkert, kan støv trænge ind i motoren og beskadige motoren. Kontroller, at den er installeret korrekt.



ADVARSEL

Når du rengør elementet, skal du blæse fra siden med metalskærmen. Hvis du blæser fra den anden side, kan der blive støv tilbage og reducere rengøringseffekten.

Motorolie

Motorolien sikrer effektiv smøring af delene i motoren og hjælper også med at reducere motortemperaturen, hvilket spiller en rolle i kølesystemet. Olien hjælper også med motorens tætning, og derfor er vedligeholdelse af olien meget vigtig for motorens funktion.

Kontrol af olieniveau:

Kontrol af oliestanden og påfyldning af olie udføres på motorcyklens højre krumtaphus, som vist i figur 1.

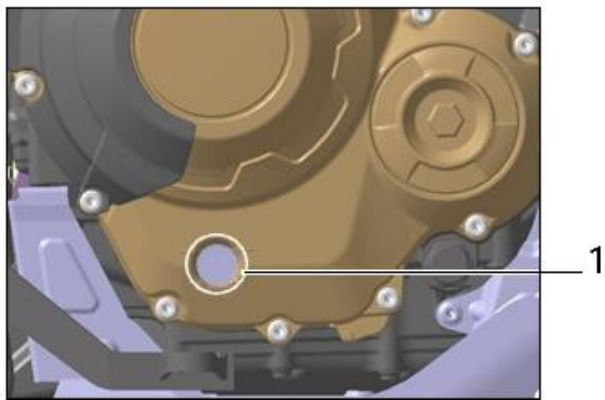
Metode til kontrol af olieniveau:

- Sluk motoren, når den er varm.
- Sørg for at motorcyklen står oprejst.
- Verificere oliestanden gennem olievinduet.
- Det korrekte olieniveau skal være mellem det øverste og nederste mærke på olievinduet.

Hvis oliestanden er højere end den øverste mærke, skal du aftappe noget olie.

Hvis oliestanden er lavere end den nederste markering, skal der fyldes olie på.

Det er ligegyldigt, om du tapper eller påfylder olie. Kontroller oliestanden igen, når du har udført handlingerne i henhold til ovenstående metode.

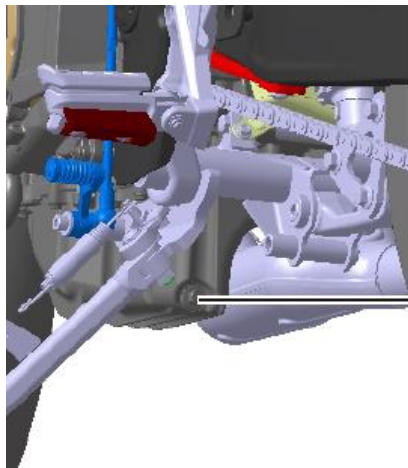


Metode til aftapning af olie:

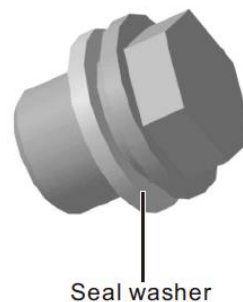
Hvis oliestanden er for høj, skal du fjerne olieaftapningsbolten med en topnøgle. Placeringen af olieaftapningen er vist i figur 1 nedenfor, som er placeret på venstre side af motorcyklen.

Når en passende mængde olie er drænet ud, strammes olieaftapningsbolten.

Et olieniveau, der er for højt eller for lavt, kan beskadige motoren. Sørg for, at oliestanden er på det korrekte niveau.



1



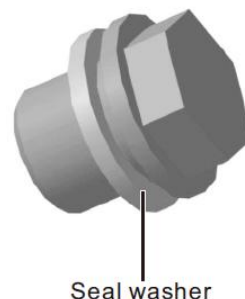
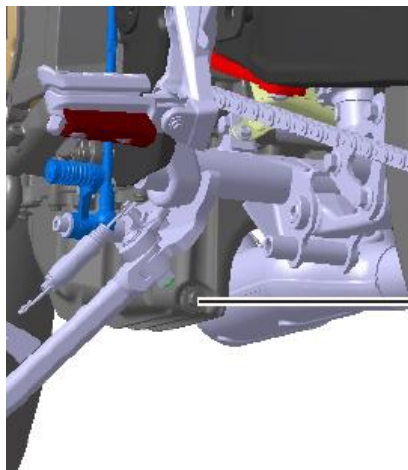
ADVARSEL

Oliestanden kan ændre sig med temperaturændringer, så oliestanden ændrer sig med temperaturen. Olieniveauet i en varm motor kan være højere, mens det i en kold motor kan være lavere, hvilket begge er normale.

Når du kontrollerer oliestanden, skal du sørge for, at motorcyklen er oprejst, hvilket betyder, at den skal være lodret i forhold til jorden.

Skift motorolie

· Når motorcyklen har nået vedligeholdelsesperioden, skal motorolien skiftes. · Skift olien, når motoren er varm, for at tømme den helt ud. · Olieskiftmetode: – Stil motorcyklen oprejst ved hjælp af parkeringsstøtten. – Skru oliepåfyldningsdækslet af med uret, og fjern det. – Placer et oliebundkar under olieaftapningsskruen, fjern skruen med et værktøj, og aftap olien. Skru på olieaftapningsproppen før påfyldning af ny olie.



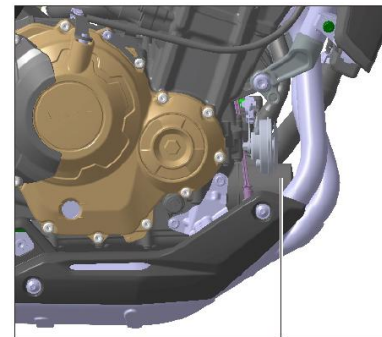
ADVARSEL

Når du monterer olieaftapningsproppen igen, skal du udskifte den med en ny sammen med dens kobbertætningskive. Hvis den originale genbruges, kan det føre til olielækage.

Den komplette aftapning kan udføres, når motoren er varm, men den varme olie og lyddæmperen kan forårsage forbrændinger. Tøm derfor olien af, før aftapningsbolten og lyddæmperen er kølet helt af.

Skift oliefilter

- Når det angivne vedligeholdelsesinterval er nået, skal motoroliefilteret udskiftes.
- Udskift oliefilteret, når motorolien er tappet af.
- Placer absorberende papir eller en bomuldsklud under oliefilterdækslet for at forhindre, at olie drypper ned på motoroverfladen under afmontering.
- Fjern oliefilteret, der er placeret foran på motoren.
- Fjern filteret, og lad olien løbe ud.
- Udskift med et nyt oliefilter.
- Ved genmontering er det vigtigt, at O-ringen på oliefilterdækslet sidder korrekt, da der ellers kan opstå olielækage.



Oil element cover

ADVARSEL

Kontrollér og sørg for, at O-ringen på oliefilterdækslet er i god stand – hvis ikke, udskift den med en ny.
Brug af det forkerte oliefilter kan beskadige motoren, så det er nødvendigt at bruge originale dele fra VOGÉ.

Påfyldning af motorolie

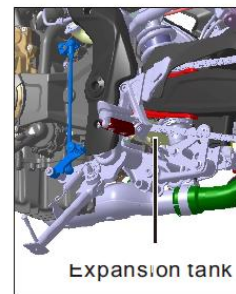
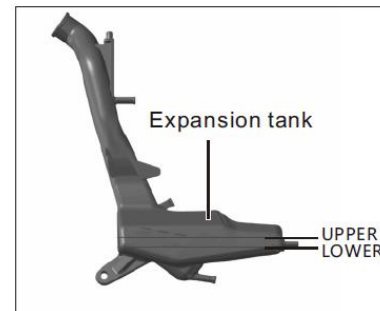
- Kontroller, at oliefilteret er blevet udskiftet, og at dets dæksel er monteret korrekt.
 - Kontroller, at olieaftapningsbolten og dens pakning er blevet udskiftet og monteret. – For første gang skal du fylde ny "VOGÉ motorcykelmotorolie" på via påfyldningsåbningen på motoren, og derefter skru oliepåfyldningsdækslet på. Start motoren, og lad den køre ved varierende hastigheder i 5 minutter. Samtidig skal du kontrollere for lækager fra de afmonterede dele. – Kontroller til sidst oliestanden.
- Oliespecifikation: 10W/ 40–SL eller højere, påfyldningsvolumen: 3,0 liter.
Bortskaf den brugte olie og oliefilteret på en miljøvenlig måde.

Kontroller og vedligehold kølevæsken.

Kølevæsken fjerner varme fra motordelene og hjælper med at holde motortemperaturen inden for det normale driftsområde.

- Kontrol af kølevæskens niveau og påfyldning foretages ved ekspansionsbeholderen.
- Sluk motoren.
- Da kølevæske kan udvide sig ved høje temperaturer, skal niveauet kontrolleres, når motoren er kølet af.
- Sørg for, at motorcyklen står oprejst.
- Kontroller niveauet i ekspansionsbeholderen, og sørg for, at det er mellem mærkerne NEDERSTE og ØVRE.
- Hvis kølevæskestanden er under NEDERSTE, skal der fyldes op via påfyldningsåbningen i ekspansionsbeholderen.
- Hvis kølevæskestanden er for høj, kan væsken udvide sig, når temperaturen stiger, og lække ud gennem overløbsrøret.

Overfyldning er derfor ikke tilladt. Hvis du ofte har brug for at efterfylde kølevæske, indikerer det en fejl - i så fald skal du kontakte en autoriseret VOGÉ-forhandler.



FARE

Hvis ekspansionsbeholderen er helt tom, er det ikke tilladt at påfylde kølevæske direkte. I et sådant tilfælde er der allerede kommet luft ind i kølesystemet og skal udluftes først – dette må kun udføres af en autoriseret VOGÉ-forhandler.

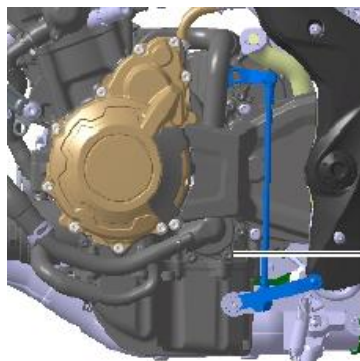
Skift kølevæske

• Aftapning af kølevæske:

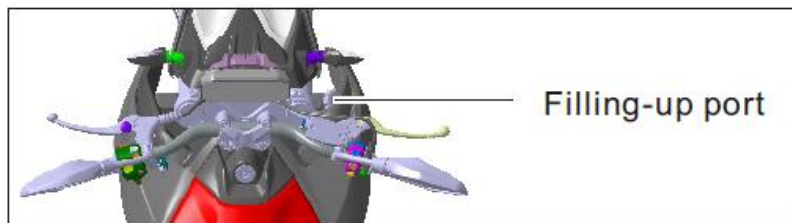
– Hold motorcyklen oprejst ved hjælp af parkeringsstøtten. – Placer en opsamlingsbeholder under motoren. – Fjern kølevæskeaftapningsbolten. Da kølesystemet er forbundet, vil al kølevæske løbe ud gennem denne åbning. – Sæt drænbolten på igen, når kølevæsken er helt drænet.

• Påfyldning af kølevæske:

– Kølevæsken skal fyldes fra både køleren og ekspansionsbeholderen: – Åbn kølerdækslet som vist i figur 2 og fyld med kølevæske. – Kontroller fra køleråbningen, at der er fyldt væske på. Fyld kølerslangen forsigtigt op, indtil systemet er fyldt. Spænd derefter dækslet. – Når dækslet er strammet, skal du starte motoren i 30 sekunder for at cirkulere kølevæsken til alle nødvendige dele. – Sluk motoren, og åbn kølerdækslet igen, når motoren er kølet af. Kontroller, om niveauet er faldet. Hvis det er tilfældet, tilsæt mere væske. Gentag proceduren, indtil niveauet ikke falder yderligere. – Fjern til sidst den sorte gummihætte (3) på ekspansionsbeholderen, og fyld op, indtil niveauet er mellem ØVRE og NEDERSTE markeringer .



Drainage bolt



Kølevæske med højere ydeevne bør anvendes, hvis omgivelsestemperaturen er lavere end den temperatur, der er angivet på etiketten.

· Kølevæsken, der har bestået VOGÉ's test, har et frysepunkt på -45°C for ethylenglycol. Hvis udskiftning eller køb af kølevæske er nødvendig, bedes du kontakte VOGÉs autoriserede distributør.

ADVARSEL

For at sikre kølevæskens ydeevne skal kølevæsken skiftes hvert andet år.

Kølevæskespecifikation: Kølevæske med et frysepunkt på -45 °C fremstillet af ethylenglycol. Påfyldningsvolumen: 2,0 l. Bortskaf den udskiftede kølevæske på en miljøvenlig måde.

FARE

Lad motoren køle af, før du åbner tankdækslet på varmeveksleren, efter at motoren har kørt, når du fylder den på. Ellers kan den varme væske sprøjte ud, når du åbner dækslet, og forårsage forbrændinger.

Vedligeholdelse af bremsevæske

Bremsevæske er et vigtigt medium til overførsel af bremsekraft i det hydrauliske bremsesystem, og den skal yde pålideligt ved både høje og lave temperaturer, især god flydeevne ved lave temperaturer. Den skal også være korrosionsbestandig, så det er vigtigt at vælge den rigtige bremsevæske.

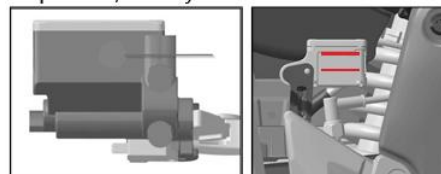
Kontrol af bremsevæske

· Et for lavt bremsevæskenniveau i oliekoppen kan føre til, at der trænger luft ind i bremsesystemet, hvilket reducerer bremseevnen betydeligt, så det er nødvendigt at kontrollere niveauet regelmæssigt. · Kontrol og påfyldning udføres ved både forreste og bageste bremseoliekopper. · Væskenniveauet må ikke være højere end markeringen (ØVRE eller MAX); Hvis den er lavere end mærket (LAVERE eller MIN), skal der straks fyldes op. Bremsevæske er ætsende, så hvis den kommer i kontakt med malede overflader eller plastik, kan den forårsage skade.

Bremsevæskespecifikation

· Hvis bremsevæsken indeholder vand eller urenheder, skal den udskiftes eller filtreres, da bremsetrykket ellers kan blive utilstrækkeligt, og ydeevnen kan forringes. Dette er især vigtigt i fugtige miljøer eller vejrforhold.

Bremsevæskespecifikation: DOT4. Bortskaf venligst den udskiftede bremsevæske på en miljøvenlig måde.



FARE

- Det er ikke tilladt at blande bremsevæske fra forskellige mærker eller specifikationer, da forskellige ingredienser kan reducere bremsevæskens effektivitet.
- Bremsevæsken kan forringes efter mere end 2 års brug, hvilket betyder, at bremseevnen forringes, og det vil være nødvendigt at udskifte den.

Vedligeholdelse af transmissionskæde

Transmissionskæden på denne model har en O-ring ved kædestiften og indeholder smørefedt indeni. Kæden er af låseringstypen uden åbning, så kædeudskiftning kræver specialværktøj og må kun udføres af en autoriseret VOGÉ-forhandler.

Kontrollér eller justér kæden før hver tur, og kontroller for følgende problemer:

– Fleksibel kædestift – Beskadiget kæderulle – Rusten kædeled – Blokeret kædeled

Hvis der opdages et af disse problemer, skal du straks kontakte en autoriseret VOGÉ-distributør.

Kædeslid kan også påvirke tandhjulenes tilstand. Kontroller følgende:

– Meget slidt tandhjul

– Tænderne på tandhjulet er knækkede eller revnede

Hvis der opdages et af disse problemer, skal du straks kontakte en autoriseret VOGÉ-distributør.

Rengøring og smøring af kæden

Snavs eller støv på kæden kan forkorte dens levetid, så periodisk rengøring og smøring er nødvendig. Da der er O-ringe og smøremidler ved kædestiften, kan disse blive beskadiget af forkert rengøring og smøring, hvilket også kan reducere kædens levetid. – Tør kæden straks efter vask, og sørg for, at den er tør, inden du smører den.

ADVARSEL

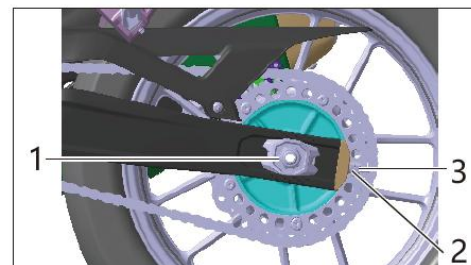
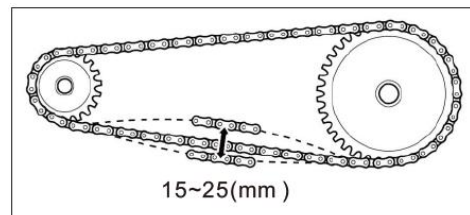
Vask kæden med vand eller et neutralt rengøringsmiddel. Brug ikke opløsningsmidler som terpentin eller benzin til at rengøre kæden. Højtryk er ikke tilladt ved rengøring af kæden. Brug kun smøreolie beregnet til O-ringskæder, og påfør den jævnt på de indre og ydre kædeplader. Efter påføring tørres overskydende olie af. Nogle kædesmøremidler, der indeholder opløsningsmidler eller tilsætningsstoffer, kan beskadige O-ringe, så brug smøremidler, der er specielt designet til o-rings kæder.

Justering af transmissionskæden

· For stram eller for løs kædespænding er forkert. · En for løs kæde kan få den til at springe af tandhjulet, hvilket fører til ulykker. · En for stram kæde kan reducere dens levetid og samtidig øge transmissionsmodstanden. Den korrekte spænding er vist på figuren: Hvis din kæde ikke opfylder ovenstående krav, skal justeringen foretages som følger: · Placer motorcyklen i en oprejst position med parkeringsstøtten. · Drej og løs møtrik 1 på bagakslen og justeringsmøtrik 2, og juster derefter skruen for at opnå den korrekte spænding. · Hvis kæden er for løs, skal du dreje skruen mod uret. · Hvis kæden er for stram, skal du dreje skruen med uret og skubbe baghjulet kraftigt fremad for at løsne den. · Når spændingen er passende, skal du justere begge sider af finjusteringsskruen og justere skalamærkerne på justeringsdelen og baggaflen. · Låsemøtrik 1 på bagakslen og justeringsmøtrik 2 på begge sider.

Specifikation for transmissionskæde: Type: 520, Led: 116 O-ring

Tilspændingsmoment møtrik (1): 75 Nm



Dækvedligeholdelse

Dækket forbinder motorcyklen med jorden og er meget vigtigt. Forkert dækspecifikation eller -størrelse kan påvirke motorcyklens ydeevne betydeligt.

Dæktryk

Forkert dæktryk kan reducere dækkets levetid.

For lavt dæktryk kan føre til styrebesvær og øget slid.

For højt dæktryk kan reducere kontaktfladen med jorden, hvilket gør det lettere at glide og kan forårsage, at motorcyklen mister kontrol.

Ved kørsel med høj hastighed har ventilkernen en tendens til at åbne sig på grund af centrifugalkraften på dækket. For at forhindre pludselige luftlækager er der en gummibeskytter med metalindvendigt materiale, der er monteret på ventilkernen med gevind.

Dæktryk og dæktemperatur er direkte proportionale. Derfor bør dæktrykket justeres, når dækkene er kolde.

	Pressure in tire
Front tire	230KPa
Rear tire	250KPa



Verificere slidmærker på dækket

Der er et slidmærke på dækkets overflade.

Når slidbanen når slidmærket, er dækket ubrugeligt.

Slidmærket er nær TWI-mærket på kanten af

dækket, som er placeret i drækanalen på dækkets krone og ligner en bule. Når det går i stykker, betyder det, at sliddet har nået mærket, og så skal dækket udskiftes med det samme.

Et opslidt dæk kan forårsage sprængninger og miste kontrollen over motorcyklen.

Når slidbanen er slidt ned til den mindst tilladte dybde, kan dens ydeevne og vejgreb reduceres betydeligt.

Dækreparation

- Når du reparerer et slangeløst dæk med en lille punktering, skal du fjerne dækket og sætte en lap på indersiden, ikke ydersiden, da høj hastighed kan få den reparerede position til at løsne sig på grund af centrifugalkraften.
- Kørehastigheden bør ikke overstige 80 km/t i de første 24 timer efter reparation.
- Hvis dækkets sidevæg er beskadiget, eller hvis skaden er større end 6 mm, er dækket ubrugeligt.
- Kontroller dækket; Hvis der er store skader såsom ridser eller slid til den yderste grænse, skal dækket udskiftes med det samme.

Dækskift

- Det er ikke tilladt at skifte dæk på en motorcykel med forskellige mærker, specifikationer, dækmønstre eller gamle og nye dæk.
- Efter dækket er udskiftet, skal hjulet gennemgå en dynamisk balancetest. Dårlig dynamisk balance kan reducere motorcyklens ydeevne og forårsage ujævnt dækslid. Pilen på dækket angiver rulleretningen, som skal følges ved montering af hjulet. Dette forhindrer udskridning på våde veje, øger grebet, reducerer støj og forlænger levetiden, hvilket optimerer dækkenes ydeevne. De anførte dæk har gennemgået grundige tests og verifikationer og opfylder kravene til de fleste vejforhold. For dæk, der ikke er testet, kan egnethed og sikkerhed ikke garanteres.
- Kontaktpunktet mellem den slangeløse dækkant og fælgen skal være korrekt tætnet.
- For at undgå luftlækage kræves der specialværktøj og maskiner til montering og afmontering af slangeløse dæk.
- Dækudskiftning må kun udføres af VOGÉ-autoriserede forhandlere, der har det nødvendige værktøj og den nødvendige erfaring.

Sikringer

Før du udskifter en sikring, skal du omhyggeligt undersøge fejlen og udføre fejlfinding.

Alle specifikationer og anvendelser af sikringschips fremhæves og introduceres.

Motorcykel strømforsyningssikring (30A): Styre strømforsyning og ladekredsløb til EFI-system, ABS-system, elektriske belastninger til andre motorcykelsystemer (instrumentbræt eller lys). Reservesikring: 30A (1 stk. - Grøn - I sikringsboksen).

Sikringschip til ABS-motorens strømforsyning (25A): Styre strømforsyningen til ABS-motoren.

Sikringschip til strømforsyning til ABS -magnetventil (15A): Styre strømforsyningen til ABS -enhed.

Sikringschip til strømforsyning til signalsystemet (15A): Styre strømforsyningen til instrumentpanelet, lys, horn, blinklys, dødmandskontakt til sidestøtteben og startrelæ. Reservesikring: 15A (1 stk. - Rød - I sikringsboksen).

EFI-system strømforsyningssikring (15A): Styre strømforsyningen til EFI-systemets ECU, lambdasonde, ECU-diagnosegrænseflade, kulbeholderens magnetventil, brændstofindsprøjtningsdyse, tændspole og EFI-system. Reservesikring: 10A (1 stk. - Blå - I sikringsboksen).

Sikring til strømforsyning til elektrisk ventilator (15A): Styre strømforsyningen til den elektriske ventilator. Reservesikring: 10A (2 stk. - Rød - I sikringsboksen).

Sikring til brændstofpumpens strømforsyning (10A): Styre strømforsyningen til brændstofpumpen. Reservesikring: 10A (2 stk. - Rød - I sikringsboksen).

Sikringsboks

Når du kontrollerer eller udskifter sikringschips, skal du sætte sikringsboksens dæksel ordentligt på plads, da der ellers kan trænge vand ind på regnvejrsdage eller efter vask af motorcyklen, hvilket kan forårsage elektriske problemer.

Electrical box

F1 fuse for power supply of EFI 15A	
F2 fuse for power supply of oil pump 10A	
F3 fuse for power supply of electric fan 15A	
F4 spare fuse 15A	F5 spare fuse 15A
F6 spare fuse 15A	F7 spare fuse 15A

Fuse box

Spare fuse 25A		Spare fuse 15A	
Spare fuse 15A		Fuse for motor of ABS 25A	Fuse for non- EFI system parts 15A



ADVARSEL

Hvis sikringen normalt springer inden for kort tid, indikerer det en fejl i det elektriske system. Kontakt VOGE-
autoriseret forhandler straks.

Det er nødvendigt at bruge den angivne sikring og ikke erstatte den med jerntråd eller aluminiumsfolie.

· Direkte tilslutning eller brug af andre sikringer end de specificerede er ikke tilladt, da det kan være skadeligt for
motorcyklen og endda forårsage brand.

Bremseklodser

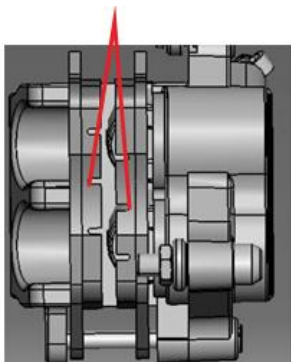
Når sliddet overstiger minimumsgrænsen, kan det reducere bremseevnen. I nogle tilfælde kan det endda beskadige bremsesystemet. For at sikre bremsesystemets pålidelighed er det ikke tilladt, at bremseklodserne er slidt ud over minimumsgrænsen.

Udskiftning af bremseklodser

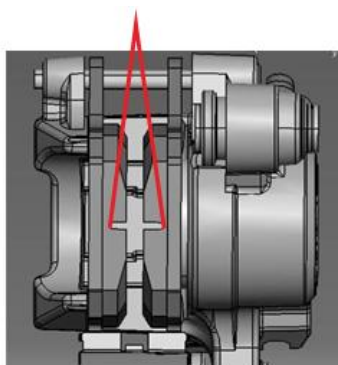
Den korrekte måde at udskifte bremseklodser på er at afmontere hjulene, så vi anbefaler, at du kontakter en autoriseret VOGÉ-forhandler for dette arbejde.

- Både forreste og bageste bremseklodser skal udskiftes som et sæt. Udskiftning af kun én bremseklods kan resultere i ubalanceret bremseevne og forårsage ulykker.
- Det er ikke tilladt at bruge bremsegrebet eller bremsepedalen, når bremseklodserne er fjernet, da det kan gøre det vanskeligt for bremsestempet at vende tilbage, hvilket også øger risikoen for lækage af bremsevæske.
- Olie eller andre snavsede stoffer må ikke komme i kontakt med bremseklodserne og -pladerne ved udskiftning. Hvis dette sker, skal de rengøres, da det ellers kan få bremserne til at glide og reducere bremseeffekten.

Slidgrænse for forreste bremseklodser



Slidgrænse for bageste bremseklodser



Opbevaring og rengøring af motorcyklen

Opbevaring

- Hvis motorcyklen skal opbevares i længere tid, kræves der særlig vedligeholdelse. Denne type service kræver specielle materialer, udstyr og viden, så vi anbefaler, at arbejdet udføres af en autoriseret VOGÉ-forhandler. Hvis du stadig ønsker at gøre dette selv, skal du følge instruktionerne nedenfor: – Skift til ny motorolie. – Dæk luftindtagsåbningen på luftfilteret og udstødningsåbningen på lyddæmperen med en klud dyppet i frisk olie for at forhindre fugt i at trænge ind i motoren. – Tøm brændstoftanken. – Fjern batteriet, og rengør dets overflade med neutralt sæbevand. Rengør også eventuelle oxidrester på batteripolerne. – Opbevar batteriet i et rum, hvor temperaturen er over 0 ° C.
- Juster dæktrykket til det anbefalede niveau.
- Vask motorcyklen grundigt.
- Spray beskyttelsesmiddel på gummidelene.
- Voks alle malede overflader med bilvoks.
- Til sidst skal du dække motorcyklen med et tørt stofovertræk og opbevare den et tørt sted med god ventilation.

Genbrug af motorcyklen

- Vask motorcyklen grundigt.
- Fjern stoffet fra luftindtaget og lyddæmperens udstødningsudløb.
- Skift motorolie og oliefilter helt.
- Installer batteriet.
- Start motorcyklen.



Oplad batteriet én gang om måneden.

Motorcykelbeskyttelse

- Vask motorcyklen regelmæssigt afhængigt af brugsforholdene. Forsøg at holde motorcyklen ren og tør.
- Vask snavs væk, der sidder fast på motorcyklens overflade, såsom fugleklatte, asfalt og vejsalt. · Brug et motorcykelovertræk, hvis det er muligt. Langvarig udsættelse for sollys kan føre til falmning af farven og ældning af ydre dele.

Rengøring af motorcyklen

- Vask motorcyklen med koldt vand.
- Vask hele motorcyklen med en blød klud og et neutralt rengøringsmiddel. · Vask med sprayflaske (trykpistol) er ikke tilladt. · Vask med højtryksrenser er ikke tilladt. · Efter kørsel i regnvejr eller efter vask kan der dannes kondens i forlygterne eller blinklysene. Tænd lyset et stykke tid, så forsvinder fugtigheden, da lyset er udstyret med ventilationsåbninger – dette er normalt.



Det våde bremsesystem kan have reduceret bremseevne. Test derfor bremsesystemet gentagne gange ved lav hastighed efter vask, så det tørrer hurtigt.

Specifikationer

Motorcycle parameters	
LxWxH	2100mm×780mm×1090mm
Wheelbase	1445mm
Seat height	785mm
Ground clearance	165mm
Curb weight	202kg
Max. loading	180kg
Max. Weight	382kg
Front wheel loading	101kg
Rear wheel loading	101kg
Max. speed	High power output: 185km/h Low power output: 160km/h
Gradeability	≥40°
Braking deceleration	Follow GB20073-2018
Fuel consumption	≤4.8L/100km (Follow GB15744-2019)
Fuel tank capacity	16.5L
Coolant capacity	2.0L
Chain specification	520SX3(116 links)
Suspension rack/Brake system	
Front shock absorber type	Shock absorber upside down/Fork tube φ41mm with free play 119mm
Rear shock absorber type	Central shock absorber/Free play of 57mm
Front wheel hub size	3.5 x 17
Rear wheel hub size	4.5 x 17
Front tire size	120/70ZR17M/C
Rear tire size	160/60ZR17M/C
Front brake type	Double plate, double piston, floating caliper, floating plate/plate diameter of 298mm
Rear brake type	Single plate, Single piston, floating caliper, fixed plate/plate diameter 240mm
ABS	Double passage prevent locking-up

Engine parameters	
Engine type	Twin cylinders in line/water cooling/ 8 valves/DOHC
Bore x Stroke	76mm×64mm
Displacement	581ml
Compression ratio	11.5:1
Clearance of air inlet valve	(0.10-0.15) mm
Clearance of air exhaust valve	(0.15-0.20) mm
Clearance of spark plug	0.8mm-1.0mm
Specification of spark plug	CPR8EA-9
Max. net power output/Rotation speed	High power output: 47kW/9000r/min Low power output: 35kW/10000r/min
Max. torque/Rotation speed	High power output: 57N.m/6500r/min Low power output: 47N.m/6500r/min
Idling speed	(1300±100)r/min
Gear box type	International 6 gear positions
Clutch type	Wet clutch of multiple layers
Oil capacity	3.0L(10W/40-SL)
Fuel supply	EFI system
Power transmission system	
Primary transmission ratio	1.826
End transmission ratio	2.867
1st gear	3.285
2nd gear	2.105
3rd gear	1.600
4th gear	1.300
5th gear	1.150
6th gear	1.043

Periodisk vedligeholdelse

Udfør omhyggeligt og konsekvent den periodiske vedligeholdelse som anvist i denne manual. For at garantien på din VOGÉ-motorcykel er gyldig, skal alle serviceintervaller overholdes og udføres hos en autoriseret VOGÉ-forhandler.

Serviceinterval (alt efter hvad der kommer først):

• Første service: 1.000 km eller 3 måneder • Derefter: 10.000 km, 20.000 km, 30.000 km, 40.000 km osv. • Alternativt: 12 måneder, 24 måneder, 36 måneder, 48 måneder osv.

Bemærk venligst:

- Disse intervaller er absolutte minimumskrav. Hvis du ofte kører under krævende forhold (f.eks. sandede eller mudrede overflader), bør vedligeholdelse udføres oftere.
- Efter længere tids kørsel i særligt støvede, sandede eller mudrede omgivelser kræves der særlige rengørings- og smøreprocedurer.
- Større og mere kompleks vedligeholdelse bør altid udføres af en autoriseret VOGÉ-forhandler.
- Bortskaf brugte materialer (rengøringsmidler, spildolie osv.) på en miljøvenlig måde for at undgå kontaminering.
- Brug altid originale reservedele og sliddele. Brug af uautoriserede dele kan føre til funktionsfejl eller ulykker.

